



R A P P O R T
D E S A C T I V I T É S
1 9 9 7 - 1 9 9 8



MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL
Québec ::

LE MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL A POUR FONCTION DE
FAIRE CONNAÎTRE, DE PROMOUVOIR ET DE CONSERVER L'ART QUÉBÉCOIS
CONTEMPORAIN ET D'ASSURER UNE PRÉSENCE DE L'ART CONTEMPORAIN
INTERNATIONAL PAR DES ACQUISITIONS, DES EXPOSITIONS ET D'AUTRES
ACTIVITÉS D'ANIMATION. (*Loi sur les musées nationaux, art. 24*)

RAPPORT DES ACTIVITÉS 1997-1998

Madame Louise Beaudoin
Ministre de la Culture et des Communications
Ministère de la Culture et des Communications du Québec
225, avenue Grande-Allée Est
Québec (Québec) G1R 5G5

Madame la Ministre,

Conformément à l'article 33 de la *Loi sur les musées nationaux*, j'ai l'honneur de vous transmettre le quatorzième Rapport annuel des activités du Musée d'art contemporain de Montréal pour l'année se terminant le 31 mars 1998.

Veillez agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Le président,

Roy Lacaud Heenan



CONSEIL D'ADMINISTRATION ET COMITÉS CONSULTATIFS

Membres du Conseil

Roy Lacaud Heenan,
président
Pierre Bourgie,
vice-président
Léon Courville,
trésorier
Robert Ayotte*
Jean-Claude Cyr
Stephen A. Jarislowsky
Louis Lagassé*
Niky Papachristidis
Martha Tapiero-Lawee
Sam Abramovitch
Luc Beauregard*
Ann Birks
Denis D'Etcheverry
Marissa Nuss
J. Robert Ouimet
Charles S. N. Parent
Monique Parent
Mary Rolph-Lamontagne
Robert Turgeon

Membres du Comité consultatif d'acquisition

Roy Lacaud Heenan,
président
Pierre Bourgie
George Curzi
Stephen A. Jarislowsky
Charles S. N. Parent
Paul Mailhot
Ann Birks
Martha Tapiero-Lawee
Marcel Brisebois,
directeur général
Benoit Bissonnette,
secrétaire général
Paulette Gagnon,
conservatrice en chef
Josée Bélisle,
conservatrice des collections

Membres du Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion

Léon Courville,
président
Sam Abramovitch
Stephen A. Jarislowsky
Robert Turgeon
Roy Lacaud Heenan,
président du Conseil
Marcel Brisebois,
directeur général
Benoit Bissonnette,
secrétaire général
André Garon,
directeur de l'administration et du personnel

Membres du Comité consultatif des communications

Luc Beauregard,
*président**
Robert Ayotte*
Joanne Forgues
Roy Lacaud Heenan,
président du Conseil
Marcel Brisebois,
directeur général
Benoit Bissonnette,
secrétaire général
Manon Blanchette,
directrice des communications et du marketing

Membres du Comité consultatif des immeubles et des équipements

Jean-Claude Cyr,
président
Robert Ayotte*
Louis Lagassé*
Marissa Nuss
Robert Turgeon
Roy Lacaud Heenan,
président du Conseil
Marcel Brisebois,
directeur général
Benoit Bissonnette,
secrétaire général
André Garon,
directeur de l'administration et du personnel

Membres du Comité consultatif de la programmation

Monique Parent,
présidente
Mario Beaulac
Niky Papachristidis
Sam Abramovitch
Sylvi Plante
François Odermatt
Geoffrey Gelber
Gilles Mihalcean
Denis Roy*
Roy Lacaud Heenan,
président du Conseil
Marcel Brisebois,
directeur général
Benoit Bissonnette,
secrétaire général
Manon Blanchette,
directrice des communications et du marketing
Lucette Bouchard,
directrice de l'éducation et de la documentation
Paulette Gagnon,
conservatrice en chef
Réal Lussier,
conservateur, représentant des professionnels du Musée

* Membre ayant quitté un ou des comités en cours d'année

DIRECTION ET PERSONNEL DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Membres de la Direction

Marcel Brisebois,
directeur général
Benoit Bissonnette,
secrétaire général
André Garon,
directeur de l'administration et du personnel
Lucette Bouchard,
directrice de l'éducation et de la documentation
Paulette Gagnon,
conservatrice en chef
Manon Blanchette,
directrice des communications et du marketing
André Lussier,
directeur de la Fondation des Amis du Musée

MEMBRES DU PERSONNEL

Direction générale

Josée Deschamps
Francine Lavallée
France L'Heureux**

Direction de la conservation

France Aymong
Josée Bélisle
Marie-Noël Challan-Belval
Serge Collin
Paulette Duquette
Emeren Garcia**
Monique Gauthier
Gilles Godmer
Sandra Grant Marchand
Louise Ismert-Simard
Pierre Landry
Suzanne Lemire
Réal Lussier
Huan-Huy Nguyen**
Carole Paul
Martine Perreault**
André Poirier**
Raymond Poitras
Suzel Raymond
Lucie Rivest**
Anne-Marie Zeppetelli

Direction des communications et du marketing

Sylvie Anctil
Serge Aucoin**
Francine Brazeau
Élizabeth Caiarelli**
Hélène Cantin
Frédéric Étienne**
Josée Étienne**
Louise Faure
Isabelle Gentile
Claude Guérin
Carolle Jarry

Danielle Legentil
Marie-Christine LeTourneur
Marili Levac**
CarolAnne Maltais
Charles Meunier
Joyce Ouimet
Danièle Patenaude**

Direction de l'administration et du personnel

Michel André**
Serge April**
Louise Audet
Johanne Baril**
Joël Bartholomeus
Francine Beaupré**
Réjean Berthiaume**
Yves Bourque**
Pierre Castagner**
Pierre Charbonneau**
Yves Chartier**
Dominique Chicoine
Jean-François Côté**
Suzanne Daigneault
Yves Daniel**
Pascal Depocas**
Nicolas Descoteaux**
Vincent Dostaler**
Pierre Duchesne
Abderrahman El Farj
Guy Favreau**
Pierre Fournier**
Bruno Gagné**
Bruno Gauthier**
Pascal Gauvin**
Jean-Yves Germain**
Jean-Claude Girard**
Manon Guérin
Gaétan Hamel**
Martine Hamlet
Jean Hatton**
Denis Labelle
Nicole Labelle
Jocelyn Labonté**
Stéphane Laferrrière**
Huguette LaFrance**
Anne Lamontagne**
François Lamontagne**
Alain Lamothe**
Claudia Lanzillotta
Marie-Claude Locas
Serge Mouchet**
Arthur Munk**
Josée Néron
Guy Normandin**
Nick Padulo**
Carmen Paquin**
Sylvain Parent
Stéphane Pelletier**
Michel Pétrin
Daniel Poirier**
Philippe Poloni**
Maryse Pothier

Benoit Riopel**
Caroline Ross**
Nathalie Savard**
Daniel Séguin**
Carl Solari
Gabrielle Tremblay**
Michel Valsan**

Direction de l'éducation et de la documentation

Élaine Bégin
Jacqueline Bélanger
Marie-France Bérard
Christine Bernier
Catherine Blais
Ginette Bujold
Geneviève Cadieux**
Chantal Charbonneau
Julie Coderre**
Jean-Marc Corbeil
Nathalie Daigle**
Sophie David
Anne-Héloïse Debunne**
Alain Depocas
Minelle D'Souza**
Geneviève Dubois**
Jean Ducharme
Julie Durocher**
Régine Francœur
Michelle Gauthier
Geneviève Gilbert**
Luc Guillemette
Marie Lourdes Laguerre
Johanne Lefebvre
Véronique Lefebvre
François LeTourneur
Marie-Luce Maupetit**
Sylvia Mauro**
Geneviève Nobert**
Marc-Yvan Poitras**
Lynda Portugais
Nicole St-Pierre
Geneviève Ste-Marie**

FONDATION DES AMIS DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Membres du Conseil

Denis D'Etcheverry,
président
François Dell'Aniello,
vice-président
et trésorier
Sylvie Boivin, *secrétaire*
Manon Blanchette
Fannie Charron
Marie-Claude Desjardins
Joanne Forgues
Mélanie Kau
Jean Saucier
Martha Tapiero-Lawee
Philippe Trudel

** Employé occasionnel

LA COLLECTION ET L'IDENTITÉ DU MUSÉE

La constitution de la Collection permanente demeure prioritaire et fait partie intégrante de l'histoire du Musée d'art contemporain de Montréal. Actuellement, le Musée a pour objectif, en achetant des œuvres majeures et en stimulant la générosité des donateurs, d'approfondir et d'enrichir certains volets de sa Collection. À cet égard, la restructuration de la Direction de la conservation en cours d'année a conduit à la réorganisation du secteur de la Collection. Un poste de responsable du développement de la Collection a été créé, et la responsabilité de la conservation a été partagée entre deux conservateurs : l'un couvrant la période de 1939 à 1980 et l'autre, celle de 1980 à aujourd'hui. Ce remaniement au sein de l'effectif permettra un enrichissement de la Collection permanente et un partage équitable des multiples tâches liées au développement de ce secteur d'activités.

Conserver l'héritage important qu'est la Collection permanente et le mettre en valeur constituent des objectifs prépondérants du Musée. En effet, la recherche effectuée par les conservateurs et l'archivage des œuvres sont des travaux essentiels. Le traitement des œuvres nécessite également des recherches approfondies. Il relève parfois du défi à cause des problèmes de restauration que ces œuvres soulèvent et du soin continu qui doit être apporté à certaines d'entre elles. Une grande partie de l'exercice écoulé a été consacrée à la préparation de l'exposition *Borduas et l'épopée automatiste*. Notre laboratoire a traité un très grand nombre d'œuvres en vue des expositions — de la collection et temporaires — de même que pour des prêts à des institutions au Québec, au Canada et à l'étranger, par exemple : sept œuvres de Jacques Hurtubise au Musée des beaux-arts de Montréal, *Sleepers* de Bill Viola au Whitney Museum of American Art pour la circulation de l'exposition *Bill Viola* aux États-Unis et en Europe, et *Red Room Child* de Louise Bourgeois au CAPC de Bordeaux, au Centro Cultural de Bélem, à Lisbonne, et au Malmö Konsthall, en Suède. Le prêt de 53 œuvres à des institutions québécoises, canadiennes et étrangères contribue au rayonnement du Musée et favorise les échanges de collaboration.

En raison du désengagement du Réseau canadien d'information sur le patrimoine pour la gestion de la base de données du Musée, l'année 1997-1998 apparaît comme une période de transition pour le secteur des archives des collections. Celui-ci a travaillé à la prise en charge de sa banque de données, grâce aux travaux préparatoires à l'implantation d'un logiciel de gestion des collections à l'interne. L'implantation de ce logiciel apportera des changements importants dans la manière de travailler du personnel et aura un impact sur la circulation de l'information à l'interne et à l'externe. Le service des archives devrait disposer de ce nouveau logiciel dès septembre prochain. Il sera ensuite implanté dans d'autres services.

Toujours en ce qui a trait à sa Collection, le Musée poursuit son programme d'acquisitions : 92 œuvres ont été acquises au cours de l'exercice financier 1997-1998. De ce nombre, 60 sont des dons et 32 des achats. Les données se rapportant à ces œuvres seront intégrées aux données traitées par le nouveau logiciel de gestion des collections au cours de l'année 1998-1999.

Depuis plusieurs années, le développement de la Collection s'effectue à partir de réflexions orientées vers les œuvres significatives. Ainsi *Axis Mundi*, de Roland Poulin, œuvre monumentale coulée en bronze et destinée avant tout à une installation à l'extérieur, participe d'un renouveau sculptural exemplaire et vient compléter la représentation de cet artiste au sein de la Collection. L'œuvre *Château d'eau : lumière mythique*, d'Irene F. Whittome, réalisée dans le cadre de l'exposition monographique qui lui était consacrée, actualise le corpus d'œuvres de cette artiste que possède déjà le Musée. L'acquisition d'une œuvre majeure, *Citizen*, de Jeff Wall, sans contredire l'un des artistes canadiens les plus importants de cette dernière partie du XX^e siècle, enrichit de façon importante la collection photographique et consolide son orientation. Remarquables pour leur audace et leur cohérence, les œuvres de plus jeunes artistes tels Nathalie Roy, Carl Bouchard, Mario Duchesneau, Marc Séguin, Kamilia Wozniakowska, Eugénie Shinkle, Sylvain Bouthillette, Karilee Fuglem, Marie Brodeur, Manon Labrecque, etc., sont mises à profit dans différents types d'expositions. L'acquisition d'une première œuvre de ces artistes nous apparaît des plus pertinentes, non seulement pour la qualité de leur travail et l'intérêt qu'il suscite, mais également par souci d'intégrer à la Collection du Musée des travaux d'artistes assurant une continuité avec les pratiques de leurs aînés.

L'ajout de 60 œuvres données au Musée a permis d'enrichir considérablement la Collection : mentionnons une huile de 1963 de Jean-Paul Mousseau, trois huiles et deux dessins de Léon Bellefleur, deux huiles de Louis Belzile, une acrylique de Guido Molinari, une photographie d'Angela Grauerholz, deux diptyques photographiques de Claude-Philippe Benoît et une photographie de Louis Lussier, une sculpture de David Rabinowitch, une sculpture sonore de Takis et des acryliques de Jocelyn Jean.

La Collection : outil d'éducation

La Collection du Musée recèle d'innombrables richesses pour tous les visiteurs. Afin de rejoindre autant les néophytes de l'art contemporain que les initiés, le Musée d'art contemporain de Montréal a instauré une série d'expositions didactiques. Rassemblant des œuvres de la Collection, ces expositions proposent une présentation accessible et documentée d'œuvres québécoises, canadiennes et internationales. Elles constituent également la source d'inspiration des activités éducatives que sont les ateliers de création et les visites commentées.

Ligne droite et *Ligne courbe* s'inscrivent dans la série d'expositions dédiées au langage plastique. L'expression plastique se réalise au moyen de matériaux et requiert le maniement d'outils. Gestes, techniques et procédés concourent à la création. À la lumière de leur observation directe des œuvres, de spectateurs, les visiteurs deviennent acteurs : ils perçoivent, ils expérimentent, ils créent.

Quant à l'exposition *L'Abécédaire*, elle rassemblait, sur le modèle d'un livre d'apprentissage de l'alphabet, des œuvres de la Collection du Musée, associées à des mots et aux 26 lettres de l'alphabet. Le jeu était prétexte au rassemblement des œuvres. Mais on pouvait aussi y jouer très sérieusement : les enfants y apprenaient à lire, les adultes se sensibilisaient au problème de l'alphabétisation dans notre société, et les visiteurs avisés y trouvaient certaines œuvres importantes de la Collection exposées pour la première fois.

Une intéressante collaboration avec la CECM et le MCCQ

D'autres expositions didactiques ont présenté les créations du public. Ainsi, *La matière, source d'inspiration* montrait une sélection de travaux en arts plastiques réalisés par 1 500 jeunes de 6 à 18 ans, en collaboration avec la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) et le ministère de la Culture et des Communications du Québec (MCCQ). Cette exposition s'inscrit dans le *Plan d'action ministériel pour la réforme de l'éducation* mis de l'avant par le ministère de l'Éducation du Québec : le Musée a adhéré au programme *Soutenir l'école montréalaise*. Cet important programme accorde des ressources additionnelles aux écoles et aux organismes culturels qui unissent leurs efforts pour offrir des activités aux élèves des écoles primaires et secondaires des milieux défavorisés de Montréal.

L'exposition *Les Visiteurs à l'œuvre V* rassemblait de nombreux travaux réalisés par les participants aux différents Ateliers de création Pratt & Whitney Canada au cours de l'année 1997.

La diffusion de l'art contemporain par le Musée

L'organisation d'expositions de la Collection permanente, d'expositions temporaires, et l'encadrement éducatif de ces expositions monopolisent d'importantes ressources humaines et financières au Musée. Le travail collectif de plusieurs équipes permet une meilleure synergie des effectifs et contribue à la pleine réalisation de la mission du Musée : la diffusion de l'art contemporain.

Le Musée a le souci d'offrir une programmation équilibrée présentant à ses clientes les productions les plus représentatives des développements de l'art contemporain québécois, canadien et international et ce, de façon à permettre de mieux en comprendre et en apprécier la richesse et la diversité. Afin d'offrir une programmation qui traduise les tendances actuelles sans négliger l'aspect historique, le Musée conduit différentes actions : en plus de mettre en valeur les

œuvres de la Collection dans les salles d'expositions permanentes, le Musée élabore un programme d'expositions temporaires — qui comporte également les expositions de la série *Projet*, permettant une ouverture et une flexibilité à l'actualité de la création contemporaine —, d'expositions didactiques, de créations multimédias. En outre, le Musée offre, pour des présentations à l'extérieur de ses murs, une grande partie de ses expositions.

Treize expositions ont ainsi été présentées dans les salles temporaires et les salles de la Collection permanente. Plusieurs d'entre elles confirment l'intention du Musée de poursuivre une programmation qui tienne compte des recherches actuelles d'intégration des nouvelles technologies dans le domaine de l'art actuel. À l'instar des expositions de Bill Viola présentée en 1993, de Thierry Kuntzel en 1994, de Char Davies (*Osmose*) en 1995, de Stan Douglas en 1996 et de Luc Courchesne (*Le Salon des Ombres*) en 1996, les expositions Paul Garrin, Nathalie Caron/Charles Guilbert (*Les Personnes*), *De fougue et de passion* de même que celle de Gary Hill sont représentatives de l'immense potentiel d'exploitation créatrice des technologies nouvelles. Ces expositions ont également permis d'examiner la portée des nouvelles technologies sur les pratiques artistiques contemporaines de même qu'elles ont suscité une réflexion sur l'utilisation créatrice des médiums électroniques, depuis la vidéo jusqu'aux systèmes interactifs. Elles consolident ainsi l'engagement du Musée dans le champ artistique défini par le développement croissant des nouvelles technologies.

De plus, il apparaît des plus à propos pour le Musée, en dépit de l'avis de quelques critiques, d'avoir mis sur pied l'exposition *De fougue et de passion*. Cette exposition a été l'occasion de faire le point sur les réalisations les plus actuelles d'une nouvelle génération d'artistes en arts visuels. Elle a également permis de jeter un regard sur la situation de l'art d'ici et de proposer une confrontation des pratiques qui retiennent le plus l'attention.

Dans le cadre des expositions monographiques organisées à partir de la Collection permanente, le Musée a présenté un ensemble significatif d'œuvres d'Irene F. Whittome rendant compte de l'originalité et de la force d'un projet esthétique tout entier régi par l'authenticité et recelant un pouvoir d'évocation exceptionnel. L'ensemble du travail de cette artiste a d'ailleurs été couronné par l'obtention du prix Borduas à l'automne 1997, dans le cadre des Prix du Québec.

Le Musée hors les murs

L'année 1997-1998 a vu la poursuite et le développement du programme de mise en circulation des expositions du Musée : d'une part, six de nos expositions ont effectué des tournées qui les ont menées dans six villes différentes du Québec et dans deux villes ailleurs au Canada (voir section «Expositions itinérantes»); d'autre part, des ententes ont été signées avec trois musées canadiens et un musée colombien, lesquelles conduiront à la présentation prochaine de quatre autres expositions.

Cette année, le programme des expositions itinérantes s'est caractérisé par une étroite collaboration du Musée avec le milieu muséologique québécois, dont le Musée du Bas-Saint-Laurent à Rivière-du-Loup, le Centre des Arts de Shawinigan, l'Atelier Silex à Trois-Rivières, la Galerie d'art de l'Université de Sherbrooke, la Maison Hamel-Bruneau à Sainte-Foy et le Centre d'exposition de Val-d'Or.

L'année a aussi confirmé la réussite de la circulation des trois corpus d'œuvres de la Collection Lavalin du MACM : au total 13 institutions muséologiques dans 12 villes (11 au Québec et une en Ontario) ont accueilli l'un ou l'autre des trois volets, qui ont par ailleurs reçu, sur une période de deux ans, quelque 20 000 visiteurs. Deux autres expositions, dont le circuit s'est également terminé cette année, ont surpris par l'importance de leur réussite; il s'agit de l'exposition *Angela Grauerholz* (avec une tournée sur une période de deux ans dans deux villes canadiennes et dans trois villes européennes; 28 302 visiteurs) et de la rétrospective *Guido Molinari* (avec une tournée sur une période de deux ans dans trois villes canadiennes; 36 345 visiteurs).

Outre la coordination de cet ensemble d'expositions, le Service des expositions itinérantes a vu au soutien technique et professionnel de la participation canadienne à la 5^e *Biennale internationale d'Istanbul*, qui comprenait les artistes Lani Maestro, Jana Sterbak et Laura Vickerson. Les partenaires du Musée pour cette biennale étaient le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international et le Conseil des Arts du Canada.

Au cours de l'année, on estime à plus de 35 000 le nombre de personnes qui ont vu les expositions du Musée à l'extérieur de ses murs.

La Veille thématique du MACM : un projet de recherche unique en son genre

La Veille thématique du Musée d'art contemporain de Montréal est un travail de recherche original que les internautes peuvent consulter sur le site de la Médiathèque du Musée. Depuis sa mise en place en 1996, il a bénéficié de plusieurs collaborations. Les professionnels responsables de la Veille thématique ont répondu à des demandes de présentation du projet dans les universités. Cette initiative a aussi engendré une série de conférences intitulée *Les mercredis de la Veille*. Ces rencontres offrent une tribune aux détenteurs de doctorat en histoire de l'art, muséologues et diplômés en sciences humaines afin qu'ils présentent leurs recherches.

Autre aspect important de la recherche au Musée : le site Web de la Médiathèque a accueilli, en 1997, 29 396 visiteurs, et a donné lieu à maintes présentations et discussions. Le site de recherche de la Médiathèque du Musée d'art contemporain de Montréal est reconnu dans le monde et assure au Musée une grande visibilité. Les visiteurs du site s'ajoutent aux quelque 20 900 personnes qui ont visité la Médiathèque en cours d'année.

Les colloques

Les succès de participation obtenus par les colloques et conférences démontrent à quel point le besoin pour de tels événements est grand. Le colloque *Art et philosophie* a réuni près de 1 050 personnes. Il a reçu plusieurs subventions et commandites. Troisième colloque de la série *Définitions de la culture visuelle*, ce forum international a réuni, entre autres, Philip Amstrong, Olivier Asselin, Florence de Mèredieu, Georges Didi-Huberman, Éliane Escoubas, Alain Fleischer, Stephen Melville, Louise Poissant, Suzanne Foisy, Michael La Chance, Christoph Menke, Jean-Philippe Uzel et Rainer Rochlitz. Les conférenciers ont livré le résultat de leurs recherches les plus récentes, témoignant des rapports qu'entretiennent l'art et la philosophie dans les théories et pratiques artistiques contemporaines.

Le débat *La peinture est-elle encore un art possible?* a été organisé en collaboration avec *Vie des Arts*. Ont pris part à ce débat : Paulette Gagnon, conservatrice en chef du Musée d'art contemporain de Montréal, Louise Prescott, artiste, Jacques-Bernard Roumanes, artiste et critique d'art, Gaston Saint-Pierre, critique d'art, Jean-Émile Verdier, critique et historien de l'art et Bernard Lévy, directeur de *Vie des Arts*, à titre de modérateur.

L'édition

Les produits d'édition de 1997 ont assuré, selon l'orientation du Musée, la diffusion des résultats de la recherche menée durant l'année. Tantôt de vulgarisation, comme le *Journal*, tantôt hautement scientifiques, comme les actes de colloques, les publications du Musée concourent à la visibilité nationale et internationale de l'institution. Les catalogues d'expositions et les productions audiovisuelles de l'année ont nourri l'histoire de l'art contemporain et en ont enrichi les archives. L'association avec le Groupe de recherche en arts médiatiques (GRAM) de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) s'est poursuivie cette année dans la réalisation des productions audiovisuelles.

Le système de gestion et d'information multimédia

En juillet 1997, le Musée lançait un appel d'offres pour la création d'un système de gestion et d'information multimédia (SGIM). En gestation depuis octobre 1997, ce système, dont on prévoit qu'il sera opérationnel en juin 1999, rendra accessible une partie importante du patrimoine culturel québécois à l'aide des nouvelles technologies de l'information. Il tirera pleinement parti de l'émergence de l'autoroute de l'information et du multimédia pour faire rayonner le patrimoine culturel que représentent les collections et les archives du Musée du Québec, du Musée d'art contemporain de Montréal et du Musée des beaux-arts de Montréal. Le SGIM dotera ces trois musées d'un système qui facilitera la gestion et la diffusion des œuvres et des connaissances qui s'y rattachent. Les travaux de mise en place de ce système se divisent en quatre phases distinctes,

soit la sélection et le développement des systèmes de gestion, la conception et l'installation de l'infrastructure, la numérisation proprement dite et, finalement, la diffusion. Les trois institutions partenaires pourront ainsi développer une approche commune qui se manifesterà, dès les premières étapes de la réalisation, par le choix et l'adaptation d'un logiciel commun de gestion des collections, et par l'élaboration de modules de diffusion de la recherche et des collections.

La préparation des contenus, qui occupera une partie importante de la dernière phase de réalisation du projet, a déjà été amorcée. Cette approche a été choisie pour permettre l'expérimentation de l'intégration des contenus au fur et à mesure du développement des outils et pour favoriser la formation continue du personnel des musées qui aura à composer avec ces nouvelles technologies. Ainsi l'implantation rapide de la gestion de ce nouveau mode de diffusion sera assurée.

Une fois implanté, ce système permettra la réalisation de plusieurs événements multimédias comme, pour ne nommer que ceux-là, la production et la diffusion d'expositions virtuelles, l'accès aux collections des musées, la communication entre les professionnels des musées permettant un échange dynamique de connaissances.

Les ateliers, visites et camp de jour

Par les nombreuses activités qui s'adressent à eux, les visiteurs du Musée demeurent ses interlocuteurs privilégiés. Ainsi, les programmes de visites et d'ateliers ont accueilli plus de 20 000 personnes en 1997. Les groupes scolaires représentent presque la totalité de ce nombre. Avec près de 50 p. 100 d'étudiants du secteur collégial et du secteur universitaire, ce groupe de visiteurs participe activement au dialogue Musée-public. Les «rencontres avec artistes» ont permis à une trentaine d'artistes de s'entretenir avec le public. Quant au Camp de jour du Musée d'art contemporain de Montréal, il s'est mérité le prix de la Guimauve d'or, décerné par l'Association des camps du Québec, pour l'innovation qu'il a déployée en recevant, au cours de sa première édition, une centaine de campeurs âgés de 6 à 14 ans.

En marge de toutes les activités décrites ci-dessus, les «salons de lecture» et la programmation de vidéos documentaires proposent au public des informations additionnelles, relatives aux activités en cours.

La relation avec le public et la collaboration avec les autres lieux de savoir

Soucieuse de mieux connaître la nature des attentes de ses publics à l'égard du Musée comme institution, la Direction des communications a mené divers sondages auprès des visiteurs. Les informations obtenues, auprès des personnes qui fréquentent assidûment le Musée ou de celles qui y viennent pour la

première fois sont de nature à inspirer des choix qui, tout en étant conformes à la mission de l'institution, auront comme mérite de la rapprocher davantage du public.

Dans le même ordre d'idées, le Club des collectionneurs et amateurs d'art du Musée d'art contemporain de Montréal, qui en est à sa deuxième année d'existence, est un lieu que d'aucuns qualifient de privilégié pour satisfaire le besoin de connaissances des collectionneurs et des amateurs d'art contemporain. En mettant à la disposition de ses membres le savoir de personnes-ressources hautement compétentes, le Club espère un rapprochement entre l'institution et les passionnés de l'art contemporain dont le nombre ne cesse de croître.

Toujours en ce qui a trait aux relations avec le public, les Fonctions privées ont connu cette année un succès sans précédent. Ouvrir les portes du Musée à des gens d'affaires, par le biais d'événements d'envergure, constitue une forme de contact grâce auquel des personnes découvrent le Musée et y reviennent avec leurs enfants, leurs parents, leurs amis.

La diffusion des résultats de la recherche menée au Musée auprès des différents publics suppose des relations soutenues avec les milieux culturels et éducatifs et plusieurs regroupements communautaires du Québec.

La CECM, l'UQAM, le Collège de Bois-de-Boulogne, la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF) et la Fondation québécoise pour l'alphabétisation, se sont associés au Musée pour la réalisation d'événements. Par ailleurs, la Veille thématique et les colloques rallient à l'action du Musée plusieurs institutions culturelles et universitaires de l'étranger.

La Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal, les bénévoles et les stagiaires

Au delà de l'engagement de son personnel et de ses partenaires, le Musée a pu compter sur de nombreux bénévoles et plusieurs stagiaires. À elle seule, la Médiathèque du Musée a accueilli, en 1997, six stagiaires, et a pu compter sur la générosité de vingt-deux bénévoles recrutés par la Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal qui ont offert au Musée 2 425 heures de travail. La Fondation a également recruté 40 bénévoles qui, tout au long de l'année, à raison de six jours et demi par semaine, ont tenu le vestiaire. La Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal est un organisme à but non lucratif dirigé par un conseil d'administration formé de bénévoles. En organisant des activités pour ses membres et la population en général, la Fondation apporte un appui financier au Musée et contribue à enrichir la Collection. En recrutant de nouveaux membres et en gérant les équipes de bénévoles, les Amis du Musée participent de manière active à la vie du Musée et à sa notoriété dans la communauté.

Pour subvenir à ses besoins et recueillir des fonds, la Fondation organise des événements spéciaux parmi lesquels on compte le Bal annuel, la Vente aux enchères d'œuvres d'art, le Bal Monstre et le Tirage d'œuvres d'art. Les comités qui voient à l'organisation de ces activités sont formés de membres du Conseil de la Fondation et de bénévoles animés par un sincère attachement au Musée.

La campagne *Une Affaire d'art*, inaugurée en 1992 pour l'ouverture du Musée au centre ville, a continué à recevoir des versements sur des promesses de dons qui pouvaient s'échelonner sur plus de cinq ans.

La Fondation tient d'ailleurs à remercier tous ses partenaires, commanditaires et bénévoles, grâce à qui est rendue possible la tenue d'événements de prestige. Leur indéfectible soutien est essentiel au développement de la Fondation et à la promotion du Musée.

Huit stagiaires ont aussi apporté leur expertise au Service de l'éducation et au secrétariat de la Direction de l'éducation et de la documentation. Quant à la Direction des communications et du marketing, elle a accueilli cinq stagiaires, une d'Auxerre, en France, un de l'Ontario et trois de Montréal.

De son côté, le Service des expositions itinérantes a accueilli deux stagiaires durant la dernière année : une étudiante canadienne de Winnipeg, et un étudiant colombien de Bogota. Quant au service de la restauration, il a bénéficié de l'aide d'une étudiante en maîtrise à la Sorbonne qui, durant cinq mois, s'est consacrée au traitement des œuvres sur papier de Borduas.

L'implication du personnel

L'ensemble du personnel du Musée a adhéré à un programme d'aménagement du temps de travail en plus de consentir à diverses mesures comme la réduction du temps supplémentaire payé et l'abandon de certaines primes. Ces mesures ont permis des économies de plus de deux cent mille dollars qui ont rendu possible le maintien du niveau des activités du Musée au cours de l'exercice.

La situation financière

Les états financiers qui suivent témoignent de la santé financière de l'institution. Alors que le fonds des opérations présente un surplus accumulé de 103 758 dollars, le fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art atteint 1 368 891 dollars et l'avoir net du fonds d'activités commerciales du Musée est de 275 000 dollars.

Les perspectives pour 1998-1999

L'année 1998-1999 qui s'amorce sera marquée notamment par la présentation, à l'occasion du 50^e anniversaire de *Refus global*, d'une importante exposition *Borduas*

et l'épopée automatiste qui mettra en valeur une partie de la Collection. Le Musée continuera à présenter en priorité des recherches d'artistes québécois et des artistes qui, à l'instar de Jeff Wall à titre d'exemple, sont des vedettes des arts visuels sur la scène internationale. À la suite de la réflexion que nous avons menée en 1997-1998, les activités multimédias prendront un nouvel essor. Un effort particulier sera déployé pour que nos expositions continuent de circuler au Québec, au Canada et à l'étranger. La Médiathèque continuera d'œuvrer au développement d'un instrument de gestion informatisée des données de recherche muséale relatives à la documentation bibliographique, aux individus et aux collectivités ainsi qu'aux événements. Cette banque de données de recherche permettra de maintenir un lien avec le module de gestion des données concernant les œuvres. Le Musée poursuivra sa collaboration au projet AMICO au sein de l'Association of Art Museum Directors.

Enfin, dans le cadre de l'entente entre le ministère de la Culture et des Communications et le ministère de l'Éducation, le Musée maintiendra sa participation au programme *Soutenir l'école montréalaise*.

LES EXPOSITIONS

◆ *La Collection : Œuvres phares*

Du 26 avril au 26 octobre 1997

Cette exposition avait pour objectif de mettre en valeur certaines œuvres majeures de la Collection, et de permettre de les situer dans une trame historique. Le parcours offrait ainsi la possibilité d'apprécier 24 œuvres de la Collection du Musée, d'artistes tels Borduas, Riopelle, Paterson Ewen, Pellan, Snow, Gaucher, Leduc, Goodwin, General Idea, Gottlieb, etc.

◆ *Irene F. Whittome*

Du 3 mai au 26 octobre 1997

Depuis bientôt trente ans, Irene F. Whittome poursuit une réflexion sur la mise en forme de l'objet en privé et ses modes de présentation en public. Elle explore, de manière pluridisciplinaire (estampe, dessin, peinture, sculpture et installation...), les principes de répétition, d'accumulation, d'ordonnance et de série. Par la création d'«artefacts» de la civilisation contemporaine, elle interpelle la dimension rituelle et formalise les «traces» de l'imaginaire et de l'inconscient collectifs. En plus des œuvres tirées de la Collection du Musée, l'artiste a créé deux nouvelles installations pour cette exposition.

◆ *Guillaume Bijl*

Du 23 mai au 21 septembre 1997

Amorcé dans les années 70, le travail de l'artiste belge Guillaume Bijl est aujourd'hui connu principalement par le biais d'installations qui reproduisent, sur un ton à la fois réaliste et teinté d'ironie, différents environnements témoignant des rites et valeurs de la société contemporaine. Souvent spectaculaires, ces installations constituent en quelque sorte des natures mortes tridimensionnelles et de grand format qui interrogent les liens de l'art avec la société. Organisée par le Musée d'art contemporain d'Anvers, cette exposition regroupait, dans sa version montréalaise, sept œuvres s'échelonnant de 1989 à 1996 (dont trois installations de grand format). Cette exposition permettait de présenter l'un des principaux acteurs de la scène belge de l'art contemporain et de raffermir les liens entretenus avec le MUHKA d'Anvers, qui présentait à l'été 1994 l'exposition *Geneviève Cadieux* organisée par le Musée d'art contemporain de Montréal.

◆ *Paterson Ewen : Entre ciel et terre*

Du 23 mai au 21 septembre 1997

Organisée et mise en circulation par le Musée des beaux-arts de l'Ontario, l'exposition *Paterson Ewen* a été l'occasion de présenter pour la première fois dans les murs du Musée un ensemble remarquable de 64 œuvres de cet important artiste canadien, originaire de Montréal. Il s'agissait de la première exposition illustrant chacune des étapes décisives de la production d'Ewen, depuis la fin des années

1940 jusqu'à 1996. L'exposition dévoilait la fascination d'Ewen pour les phénomènes terrestres et célestes et la manière dont sa vision du monde naturel a imprimé à son art sa magnificence et sa force inventive. La présentation montréalaise de l'exposition s'est enrichie d'un corpus significatif d'œuvres tirées de la Collection du Musée d'art contemporain de Montréal ainsi que de tableaux récents appartenant à Ewen.

◆ *Vidéos de la Collection permanente*

Du 23 mai 1997 au 4 janvier 1998

Un premier programme réunissait les travaux vidéographiques de Pierrick Sorin et de Fischli-Weiss, et un second programme débutant en octobre présentait l'œuvre récente de Marie Brodeur intitulée *Héro*. Ils ont fait l'objet d'une présentation dans la salle consacrée à la vidéo.

◆ *Paul Garrin Société/Chaos*

Du 15 juin au 10 août 1997

Cette exposition fut la première présentation en solo au Canada de l'œuvre de cet artiste américain, né en 1957, vivant et travaillant à New York. L'exposition proposait deux installations interactives *Yuppie Ghetto with Watchdog*, de 1990, et *White Devil*, de 1992-1993, ainsi que quelques-unes des bandes vidéographiques les plus marquantes réalisées par Garrin.

L'exposition *Société/Chaos* invitait le public à se familiariser avec des œuvres multimédias, exemplaires de l'explosion créatrice des technologies nouvelles, et soulevait des questions fondamentales sur la persistance de la violence et de l'injustice sociales.

◆ *Le Jardin de sculptures*

De juin à octobre 1997

Durant l'été, au cœur de la Place des Arts, une partie de la collection de sculptures se déploie dans le jardin du Musée qui verra en 1998 l'installation d'une acquisition majeure de l'artiste Roland Poulin : *Axis Mundi*, œuvre réalisée en bronze. La découverte des œuvres d'art dans un cadre de nature propose une rencontre privilégiée au rythme d'une aire de repos propice à la méditation.

◆ *Daniel Villeneuve : Suite # 6 (série Projet 21)*

Du 19 août au 19 octobre 1997

Cette exposition est la première au Musée de ce jeune peintre québécois qui vit à New York depuis cinq ans. Explorant diverses avenues esthétiques depuis le début, la peinture de Villeneuve a peu à peu évolué vers l'abstraction, dont les accents géométriques ont surtout marqué la production des années 90. Stimulé par le défi que peut représenter pour un peintre de sa nature l'occupation de la salle Banque Laurentienne du Musée, Villeneuve en a profité pour présenter un volet nouveau dans son travail où peinture et architecture étaient étroitement

associées. Ainsi l'artiste nous a proposé trois peintures murales et monumentales qui soulignaient trois qualités de l'architecture de cette salle, créant de la sorte un lieu unique où peinture et architecture exposaient leurs connivences.

◆ *De fougue et de passion*

Du 17 octobre 1997 au 4 janvier 1998

L'exposition offrait un panorama de l'art récent au Québec en privilégiant les jeunes artistes et des artistes moins connus qui semblaient se dégager de l'ensemble de la production artistique actuelle et exprimer les préoccupations les plus significatives. À cette occasion, une grande majorité des participants présentaient de nouvelles œuvres réalisées spécialement pour l'exposition. Une telle présentation a permis de signaler une nouvelle génération d'artistes apportant une contribution originale et prometteuse pour l'avenir.

◆ *Nathalie Caron/Charles Guilbert : Les Personnes (série Projet 22)*

Du 29 octobre 1997 au 11 janvier 1998

Cette exposition prenait la forme d'une installation multidisciplinaire réalisée conjointement par les artistes Nathalie Caron et Charles Guilbert. L'installation s'inspirait librement des personnes grammaticales françaises (je, tu, il...), dont elle proposait une mise en formes, en images et en sons. Elle intégrait différents médiums (photo, vidéo...) et se développait dans l'espace d'exposition de façon séquentielle pour ainsi refléter à la fois le caractère ordonné et le pouvoir d'évocation du langage.

◆ *Acquisitions récentes*

Du 9 novembre 1997 au 12 avril 1998

Cinq œuvres acquises au cours de la dernière année, réalisées par les artistes québécois Roland Poulin, Guido Molinari, Jocelyn Jean, Naomi London et Catherine Widgery ont été rassemblées dans une salle de la Collection, permettant la diffusion d'œuvres significatives en regard de la création actuelle au Québec.

◆ *Gary Hill*

Du 30 janvier au 3 mai 1998

L'ampleur et la résonance de l'œuvre de Gary Hill sont considérables. L'un des pionniers de l'expression artistique vidéographique, aux côtés des Nam June Paik, Bill Viola et Thierry Kuntzel, Hill fait preuve, dès le début, d'une volonté d'expérimentation et d'une maîtrise technique qui informeront une intention esthétique débordant les cadres du seul médium vidéographique. Réunissant six installations et une sélection de vidéogrammes, l'exposition *Gary Hill* esquisse le bilan critique des dix dernières années d'une production exceptionnelle examinant et conciliant le discours et la charge visuelle dans la fréquence délibérée des mots et des images. Hill explore les lieux interstitiels entre le dit et le non-dit, créant aux confins de l'univers idéal et du monde matériel l'espace d'un langage paradoxalement éclaté et unifié favorisant l'expérience et la réflexion.

◆ *Trevor Gould : Poser pour le public (série Projet 23)*

Du 12 février au 19 mars 1998

Cette exposition de l'artiste montréalais Trevor Gould proposait une installation inédite réunissant de nombreux éléments : des objets et des archives photographiques et filmiques tirés de la collection de l'American Museum of Natural History, à New York, ainsi que des aquarelles, des sculptures et des sérigraphies sur toile de Gould. À travers une imagerie animale et anthropomorphe, Gould proposait une «géographie de l'exposition» qui faisait référence au musée d'histoire naturelle dans son rapport avec le contexte colonial, et renouvelait les récits culturels traditionnels des relations entre l'homme et la nature.

LES EXPOSITIONS ITINÉRANTES

◆ *La Collection Lavalin du MACM - Corpus I / 1939-1965 : De la figuration moderne à l'abstraction, et au-delà*

En circulation depuis septembre 1995, cette exposition propose un regroupement de 32 œuvres avant tout picturales réalisées par 21 de nos plus importants artistes.

Du 20 avril au 8 juin 1997

Musée du Bas-Saint-Laurent

Rivière-du-Loup (Québec)

◆ *La Collection Lavalin du MACM - Corpus III / Dessins et essais : Du trait à l'espace, de l'expérimentation à l'expérience*

En circulation depuis février 1996, cette sélection d'œuvres réunit une vingtaine de dessins réalisés pour la plupart au cours des années 80. Douze artistes font appel à des moyens et à des registres variés; ils représentent certaines des recherches les plus convaincantes de l'art actuel.

Du 8 au 29 janvier 1998

Glendon Gallery

North York (Ontario)

◆ *Angela Grauerholz*

En circulation depuis mai 1995, cette exposition réunit une trentaine d'œuvres photographiques majeures de l'artiste. À la suite de sa présentation à Oakville (Ontario), cette exposition a voyagé en Europe où elle a été présentée en Allemagne, en Suisse et en France; elle a terminé son périple à Regina (Saskatchewan).

Du 2 mai au 1^{er} juillet 1997

MacKenzie Art Gallery

Regina (Saskatchewan)

◆ *Instants photographiques : Œuvres choisies de la Collection*

Présentée au Musée d'août à octobre 1995, cette exposition réunit trente œuvres photographiques de dix artistes québécois et canadiens : Claude-Philippe Benoit, Stan Douglas, Evergon, Angela Grauerholz, Geoffrey James, Alain Paiement, Roberto Pellegrinuzzi, Sylvie Readman, Serge Tousignant et Ian Wallace. En novembre 1996, le Musée présentait cette exposition à Paris. Depuis, l'exposition est disponible en plusieurs volets différents pour circuler au Québec et ailleurs au Canada.

Du 25 mars au 26 avril 1998

Centre d'exposition de Val-d'Or
Val-d'Or (Québec)

◆ *Gilles Mihalcean : La Sculpture de l'émotion*

En circulation depuis septembre 1996, cette exposition réunit une sélection d'œuvres de cet artiste qui est certainement une des figures les plus singulières de la sculpture québécoise. La mise en circulation de l'exposition est conçue en différentes versions afin de répondre aux exigences de chacune des institutions participantes.

Du 7 septembre au 19 octobre 1997

Centre des Arts
Shawinigan (Québec)
et Atelier Silex

Trois-Rivières (Québec)

Du 8 novembre au 14 décembre 1997

Galerie d'art du centre Culturel de l'Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)

◆ *Irene F. Whittome*

Dans le cadre de la série d'expositions monographiques organisées à partir de la Collection permanente, l'exposition *Irene F. Whittome* réunit des œuvres réalisées entre 1970 et 1997 qui proposent le parcours bilan, bien qu'abrégé, d'une aventure conceptuelle et expressive singulière. Trois regroupements distincts d'œuvres sont disponibles pour la circulation.

Du 20 novembre 1997 au 18 janvier 1998

Maison Hamel-Bruneau
Sainte-Foy (Québec)

LES ACTIVITÉS ÉDUCATIVES

Camp de jour

Camp de jour du Musée d'art contemporain de Montréal

Du 4 juillet au 15 août 1997

Colloque

Définitions de la culture visuelle III

Art et philosophie

Definitions of Visual Culture III

Art and Philosophy

Du 16 au 18 octobre 1997

Troisième colloque de la série *Définitions de la culture visuelle*, ce forum international a réuni, entre autres, Philip Amstrong, Olivier Asselin, Florence de Mèredieu, Georges Didi-Huberman, Éliane Escoubas, Alain Fleischer, Stephen Melville, Louise Poissant, Suzanne Foisy, Michael La Chance, Christoph Menke, Jean-Philippe Uzel et Rainer Rochlitz. Les conférenciers ont livré le résultat de leurs recherches les plus récentes, témoignant des rapports qu'entretiennent l'art et la philosophie dans les théories et pratiques artistiques contemporaines.

Conférence

La peinture est-elle encore un art possible?

Le mercredi 16 avril 1997, 18 h 30

Débat public organisé en collaboration avec *Vie des Arts*, avec Paulette Gagnon, conservatrice en chef du Musée d'art contemporain de Montréal, Louise Prescott, artiste, Jacques-Bernard Roumanes, artiste et critique d'art, Gaston Saint-Pierre, critique d'art, Jean-Émile Verdier, critique et historien de l'art et Bernard Lévy, directeur de *Vie des Arts*, à titre de modérateur.

Expositions didactiques

La matière, source d'inspiration

Du 4 au 25 mai 1997

Salle Beverley Webster-Rolph

Exposition d'une sélection de travaux en arts plastiques réalisés par 1 500 jeunes de 6 à 18 ans, en collaboration avec la Commission des écoles catholiques de Montréal (CECM) et le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

L'Œil à l'œuvre

Du 17 mai au 21 septembre 1997

Salle Omer de Serres inc.

Trois œuvres de la Collection du Musée sont exposées : *Paradis terrestre*, 1984, de Louis Bouchard; *Légendaire*, 1986, et *Blanc mange en couleurs*, 1982, de Pierre-Léon

Tétreault. En relation avec elles, deux ateliers d'arts plastiques sont proposés au public de tout âge : «Vroum! Vroum!» et «Les mangeurs de couleurs».

Complice du regard, l'expression plastique se réalise au moyen de matériaux et requiert le maniement d'outils. Gestes, techniques et procédés concourent à la création. À la lumière de leur observation directe des œuvres, les visiteurs, de spectateurs, sont invités à devenir acteurs : ils perçoivent, ils expérimentent, ils créent.

Ligne courbe

Du 26 septembre 1997 au 11 janvier 1998

Première exposition didactique de la série *Langage plastique*.

Ligne droite

Du 7 février au 22 mars 1998

Deuxième exposition didactique de la série *Langage plastique* mettant en valeur les différentes lignes droites présentes dans certaines des œuvres de la Collection du Musée. Les lignes verticales, horizontales, obliques et brisées y ont été représentées.

Visiteurs à l'œuvre V

Du 7 décembre 1997 au 11 janvier 1998

Exposition d'une sélection des nombreuses œuvres réalisées par les participants aux différents ateliers de création Pratt & Whitney Canada au cours de l'année 1997.

L'Abécédaire du Musée

Du 9 novembre 1997 au 12 avril 1998

Cette exposition didactique rassemblait, sur le modèle d'un livre d'apprentissage de l'alphabet, des œuvres de la Collection permanente du Musée, associées à des mots et aux 26 lettres de l'alphabet. Elle permettait d'utiliser le jeu comme prétexte au rassemblement des œuvres. Mais on pouvait aussi jouer très sérieusement : et tant mieux si les enfants y apprenaient à lire, si les adultes s'y sensibilisaient au problème de l'analphabétisme dans notre société, et si les visiteurs avisés y trouvaient certaines œuvres importantes de la Collection exposées pour la première fois.

Rencontres avec artistes

Guillaume Bijl

Le jeudi 22 mai 1997, 17 h 30

Irene F. Whittome

Le mercredi 28 mai 1997, 19 h

Paul Garrin

Le mercredi 4 juin 1997, 17 h 30

Daniel Villeneuve

Le mercredi 27 août 1997, 17 h 30

Eugénie Shinkle, Mario Duchesneau, Alain Benoit, François Lacasse

Le mercredi 22 octobre 1997, 19 h

Nathalie Caron et Charles Guilbert

Le mercredi 29 octobre 1997, 17 h 30

Karilee Fuglem, Mario Côté, Marc Séguin, Carol Dallaire

Le mercredi 29 octobre 1997, 19 h

Natalie Roy, Suzanne Leblanc, Michel Boulanger, Carl Bouchard

Le mercredi 5 novembre 1997, 19 h

Kamila Wozniakowska, Emmanuelle Léonard, Sylvain Bouthillette, Anny One

Le mercredi 12 novembre 1997, 19 h

Lucie Duval, Jean-Pierre Gauthier, Emmanuel Galland, Shelly Low, Nicolas Baier

Le mercredi 19 novembre 1997, 19 h

Gary Hill

Le jeudi 29 janvier 1998, 17 h 30

Trevor Gould

Le mercredi 11 février 1998, 17 h 30

Ateliers de création

«Vroum! Vroum!»

Du 17 mai au 13 juillet 1997

Les ateliers du Musée se sont transformés en circuit Gilles-Villeneuve. Les coureurs ont peint des bolides originaux inspirés de l'œuvre de Louis Bouchard intitulée *Paradis terrestre*, 1984, présentée lors de l'exposition didactique *L'Œil à l'œuvre*.

«Les mangeurs de couleurs»

Du 18 juillet au 21 septembre 1997

Atelier inspiré de deux œuvres de Pierre-Léon Tétreault : *Légendaire*, 1986 et *Blanc mange en couleurs*, 1982, présentées lors de l'exposition didactique *L'Œil à l'œuvre*. Les participants ont réalisé une murale en superposant des fragments de papiers déchirés et de cartons peints.

«Jenkins Surfing»

Du 26 septembre au 30 novembre 1997

Atelier inspiré de l'œuvre intitulée *Phenomena Cats Paw Reach*, 1966, de Paul Jenkins, présentée lors de l'exposition didactique *Ligne courbe*. Les participants ont eu l'occasion de *surfer* sur de grandes plages d'encre colorées.

«Perdre la boule»

Le 5 décembre et du 9 décembre 1997 au 11 janvier 1998

Pour ne pas avoir les nerfs en boule en commençant la nouvelle année, les participants étaient invités à venir se détendre aux ateliers du Musée en peignant une boule de Noël en forme de toupie.

«Coup de foudre»

Du 18 janvier au 22 mars 1998

En rapport avec l'exposition didactique *Ligne droite*. Inspirés d'une œuvre intitulée *My Babylonian Nightmare*, 1981, de Michael Jolliffe, les participants ont peint des éclairs et des nuages gonflés d'or.

Projets spéciaux

Participation au colloque *Éducation et culture : d'autres liens à tisser* organisé par l'Université d'Ottawa

Le 17 avril 1997

Participation au séminaire *Processus de mise en exposition II*

Les 21 et 22 mai 1997

Participation à ICHIM 97, *Fourth International Conference on Hypermedia and Interactivity in Museums* organisé par Archives and Museum Informatics, Europe en collaboration avec le Musée du Louvre, à Paris

Du 1^{er} au 5 septembre 1997

L'élève artiste

Dans le *Plan d'action ministériel pour la réforme de l'éducation* mis de l'avant par le ministère de l'Éducation du Québec, le Musée s'est inscrit au Programme *Soutenir l'école montréalaise*. Cet important programme accorde des ressources additionnelles aux écoles et aux organismes culturels qui se joignent pour offrir des activités aux élèves des écoles primaires et secondaires des milieux défavorisés de Montréal.

Volet 1 - la visite

Du 26 avril 1997 au 12 avril 1998

Visite interactive d'une durée de 60 à 90 minutes avec les groupes scolaires en compagnie de l'enseignant et ayant pour thème le recyclage. Cette activité désire souligner la nature hybride de l'art contemporain, tant au niveau de ses pratiques, de son utilisation parfois éclatée des matériaux (par exemple, des

objets récupérés), que de ses références et filiations au passé, de l'utilisation d'images ou de thèmes tirés de la culture de masse. La nouveauté en art contemporain, c'est de constater les multiples retours, réutilisations, recyclages, et d'affirmer la possibilité du pluralisme des écritures. De retour à l'école, une réflexion s'étant amorcée sur le thème de la visite et en regard de leurs expériences et de leurs observations, les élèves réalisent des créations individuelles ou des œuvres collectives qui seront présentées au Musée et à la Place du Complexe Desjardins en mai 1998, lors d'une exposition intitulée *Arts Images/Arrimage*.

L'élève-guide

Les professeurs sélectionnaient des équipes de guides participant à deux ou trois rencontres au Musée. Le projet s'adressait aux adolescents de 10 à 15 ans. Il cherchait à susciter une participation plus active et à favoriser la valorisation de l'élève qui était, en partie, responsable de la préparation et de l'animation d'une visite commentée (scolaire) au Musée, d'une durée de deux heures échelonnées sur six semaines. La première rencontre présentait le Musée, la seconde consistait à déterminer un parcours de visite après discussion, lecture et analyse, et la troisième préparait le guide à parler des œuvres choisies devant un groupe d'élèves plus jeunes. Le guide était enfin prêt à animer une visite sous la forme de son choix et s'exécutait. Toutes les étapes du programme étaient encadrées par des membres du Service des visites.

LES VIDÉOS SUR L'ART

Une entrevue avec Irene F. Whittome, 1992

Jusqu'au 29 juin 1997

Vidéo coul., 17 min, français, série *Artiste et société*, produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, réalisé par Louise Mondoux. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Pour la suite du Monde* tenue au MACM en 1992

Paul Garrin

Du 4 juin au 10 août 1997

Border Patrol, 1994-1996

Vidéo coul., 14 min, anglais, réalisé par Paul Garrin avec la collaboration de David Rokeby

Feuer, Wasser, Bullterrier-White Devil, 1993-1994

Vidéo coul., allemand avec sous-titres anglais, extrait de NDR TV, Allemagne

Yuppie Ghetto with Watchdog, 1991

Vidéo coul., allemand avec sous-titres anglais, extrait de *Experiment Video*, NDR

Une entrevue avec Melvin Charney, 1992

Du 1^{er} août au 28 août 1997

Vidéo coul., 13 min, français, série *Artiste et société*, produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, réalisé par Louise Mondoux. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Pour la suite du Monde*, tenue au MACM en 1992

Paterson Ewen, 1997

Du 6 juin au 21 septembre 1997

Vidéo coul., 11 min, version originale anglaise avec sous-titres français, coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts médiatiques, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Paterson Ewen : Entre ciel et terre*, tenue au MACM en 1997

Fernand Leduc, 1979

Du 29 août au 30 septembre 1997

Vidéo coul., 59 min, français, série *Visage*, produit par Radio-Québec, réalisé par Marius Téodoresco. Entrevue avec l'artiste menée par Andréanne Lafond

Entretien avec Irene F. Whittome, 1997

Du 20 juin au 26 octobre 1997

Vidéo coul., 20 min, version originale française, produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevue avec l'artiste menée par Marie-France Bérard lors de l'exposition *Irene F. Whittome*, présentée au MACM en 1997

Guido Molinari, 1995

Du 1^{er} octobre au 30 octobre 1997

Vidéo coul., 24 min, français, coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts médiatiques, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Guido Molinari, une rétrospective*, tenue au MACM en 1995

Une entrevue avec Geneviève Cadieux, 1992

Du 31 octobre au 30 novembre 1997

Vidéo coul., 18 min, français, série *Artiste et société*, produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, réalisé par Louise Mondoux. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Pour la suite du Monde* tenue au MACM en 1992

De fougue et de passion

Vingt-deux-artistes, vingt-deux défist, 1997

Du 2 décembre 1997 au 7 janvier 1998

Vidéo documentaire, coul., 23 min 30 s, version originale française, coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts

médiatiques, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevues avec les artistes de l'exposition *De fougue et de passion*, tenue au MACM en 1997

Programmation spéciale dans le cadre de l'exposition *L'Abécédaire*
L'Abécédaire de Gilles Deleuze, 1996

Du mardi au dimanche, du 7 janvier au 1^{er} mars 1998

Mardis, jeudis et samedis, Partie I, A à I

Vendredis et dimanches, Partie II, J à Z

Mercredis, Parties I et II, 13 h à 20 h 30, durée 7 h 30

Vidéo, coul., 450 min, français, réalisé par Pierre André Boutang, France, Distribution Sodaperaga, 1996

Lost and Found: The Best of Videotage 1986-1996

Du 3 février au 1^{er} mars 1998

Vidéo, coul., 60 min, anglais, produit à Hong Kong par Videotage, 1996

Bill Viola, 1993

Du 3 au 29 mars 1998

Vidéos documentaires, coul., 28 min chacun, version française sous-titrée suivie de la version originale anglaise. Produits par le Musée d'art contemporain de Montréal, réalisés par Louise Mondoux. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Bill Viola* présentée au MACM en 1993

LES ACTIVITÉS ORGANISÉES PAR LA MÉDIATHÈQUE

Salons de lecture

Guillaume Bijl

Du 23 mai au 21 septembre 1997

Paterson Ewen

Du 23 mai au 21 septembre 1997

Irene F. Whittome

Du 3 mai au 26 octobre 1997

De fougue et de passion

Du 17 octobre 1997 au 4 janvier 1998

Gary Hill

Du 30 janvier au 3 mai 1998

L'Abécédaire du Musée

Du 9 novembre 1997 au 12 avril 1998

Mercredis de la Veille

Jean-Philippe Uzel

Le 26 novembre 1997

Denis Roy

Le 4 mars 1998

LES PUBLICATIONS 1997 - 1998

Périodiques

Le Journal du Musée d'art contemporain de Montréal
Volume 8, numéro 1 (mai à septembre 1997)
12 000 copies en français, 8 000 copies en anglais

Le Journal du Musée d'art contemporain de Montréal
Volume 8, numéro 2 (octobre 1997 à janvier 1998)
9 000 copies en français, 6 000 copies en anglais

Le Journal du Musée d'art contemporain de Montréal
Volume 8, numéro 3 (février à avril 1998)
8 000 copies en français, 6 000 copies en anglais

Catalogues

Irene F. Whittome
47 p., 1 500 copies

De fougue et de passion
56 p., 1 000 copies

Gary Hill
55 p., 2 000 copies

Actes de colloques

Le Musée, un lieu éducatif
Actes du colloque du GISEM de l'UQAM, 1995
416 p., 1 000 copies

Définitions de la culture visuelle III
Art et philosophie
Actes du colloque tenu au MACM, du 16 au 18 octobre 1997
163 p., 500 copies

Feuillets série Projet

Daniel Villeneuve : *Suite # 6* (21)

Nathalie Caron et Charles Guilbert : *Les Personnes* (22)

Trevor Gould : *Poser pour le public* (23)

1 000 copies en français, 1 000 encarts anglais

LES PRODUCTIONS AUDIOVISUELLES 1997-1998

Coproduction avec le Groupe de recherche en arts médiatiques (GRAM) de l'Université du Québec à Montréal (UQAM)

Paterson Ewen, 1997

Vidéo coul., 11 min, version originale anglaise avec sous-titres français, coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts médiatiques, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevue avec l'artiste lors de l'exposition *Paterson Ewen : Entre ciel et terre*, tenue au MACM en 1997

Entretien avec Irene F. Whittome, 1997

Vidéo coul., 20 min, version originale française, produit par le Musée d'art contemporain de Montréal, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevue avec l'artiste menée par Marie-France Bérard lors de l'exposition *Irene F. Whittome*, présentée au MACM en 1997

De fougue et de passion

Vingt-deux-artistes, vingt-deux défis!, 1997

Vidéo documentaire, coul., 23 min 30 s, version originale française, coproduit par le Musée d'art contemporain de Montréal et le Groupe de recherche en arts médiatiques, réalisé par Chantal Charbonneau. Entrevues avec les artistes de l'exposition *De fougue et de passion*, tenue au MACM en 1997

LES ACQUISITIONS POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 1997-1998

LES ACHATS

Art contemporain québécois

Bouchard, Carl
La Tentation d'exister (œuvre en transformation), 1996-1997
75 000 agrafes colorées
200 x 400 cm (diamètre)
A 97 92 I

Bouthillette, Sylvain
Dharma, Tram, Stop, 1997
Élément pictural : peinture au latex et craie sur panneau d'aggloméré gravé
322,5 x 244 cm
Élément sculptural : bois, ciment, métal
360 x 132 cm
A 97 90 I 2

Brodeur, Marie
Héro, 1996
Vidéogramme coul., 27 min 30 s
A 97 46 VID 1

Comtois, Louis
Riddle of the Sphinx : In the Morning on Four, at Noon on Two, in the Evening on Three, 1989
Huile, cire et techniques mixtes sur contre-plaqué
8 panneaux : 203 x 595 x 8,5 cm (l'ensemble)
Achat grâce à la générosité de l'artiste et de Reiner Schürmann, avec la collaboration de l'American Friends of Canada
A 98 16 MD 8

Côté, Mario
Variations Vertov, 1996
Vidéogramme coul. et n/b,
27 min 50 s
A 97 45 VID 1

Dorion, Pierre
Pantlin, 1997
Huile sur toile
83,6 x 55,2 cm
A 98 12 P 1

Duchesneau, Mario
Sans titre, 1997
Meubles découpés
2 éléments : 365 x 91 cm (chaque)
A 98 10 S 2

Fuglem, Karilee
Fluff, 1996
4 épreuves argentiques
Série de 4 éléments : 53,3 x 61 cm (chaque)
A 97 42 PH 4

Gervais, Raymond
L'Œil acoustique, 1997
Installation : 5 épreuves argentiques encadrées, boîtiers de CD, moulures de bois peint
5 éléments : 87 x 70 cm approx. (chaque)
A 98 8 I 5

Grauerholz, Angela
Églogue ou Filling the Landscape, 1994
Installation : classeur à 6 tiroirs, 27 boîtiers, 216 photographies
36 m² (aire d'exposition)
Achat, avec l'aide du programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada
A 97 39 I 1

Jean, Jocelyn
Les Quatre Balises, 1997
Techniques mixtes sur papier
4 éléments coniques : 105 x 50 cm (chaque)
A 97 40 MD 1

Labrecque, Manon
Vice, Vertu et Vice Versa, 1993
Vidéogramme coul., son, 11 min
A 97 48 VID 1

Lablerté, Sylvie
Bonbons Bijoux, 1996
Vidéogramme coul., son, 12 min 25 s
A 97 47 VID 1

Lussier, Louis
Sans titre (Inverse), 1993
Tirée de la série *Testimonial/Fabuleux*
Épreuve argentique, 1/3
168 x 137 cm
A 97 43 PH 1

Lussier, Louis
Sans titre (Midnight), 1993
Tirée de la série *Testimonial / Fabuleux*
Épreuve argentique, 1/3
168 x 137 cm
A 97 44 PH 1

Poulin, Roland
Axis Mundi, 1997-1998
bronze, 1/3
2 éléments : 350 x 450 x 600 cm (l'ensemble)
A 98 11 S 2

Roy, Nathalie
Les Dentelles de Montmirail, 1995
Soutiens-gorge et jupons sous acrylique et bois
32 x 3 x 35 cm
A 98 9 MD 1

Safdie, Sylvia
Notes from my Journal pg. 491, 1997
Techniques mixtes sur vélin
107 x 75 cm
A 98 1 D 1

Safdie, Sylvia
Notes from my Journal pg. 498, 1997
Techniques mixtes sur vélin
107 x 75 cm
A 98 2 D 1

Safdie, Sylvia
Earth Marks No. 1, 1997
Techniques mixtes sur vélin
206 x 107 cm
A 98 3 D 1

Safdie, Sylvia
Earth Marks No. 2, 1997
Techniques mixtes sur vélin
206 x 107 cm
A 98 4 D 1

Séguin, Marc
Peinture, 1996
Huile sur toile
278 x 218 cm
A 97 41 P 1

Shinkle, Eugénie
Réseau, 1997
Épreuve argentique, photomontage
132 x 106,6 cm
A 97 91 PH 1

Sullivan, Françoise
Rouge n° 3, 5, 6, 2, 1997
Acrylique sur toile
4 éléments : 152 x 638 cm (l'ensemble)
A 98 7 P 4

Whittome, Irene F.
Château d'eau : lumière mythique, 1997
Bois de cèdre, métal, miroirs,
défenses de narval, moteur, lumière
320 x 305 cm (diamètre)
A 98 5 I

Widgery, Catherine
*Radio Phonograph Horn with Bonsai Tree
and Moths*, 1997
Matériaux divers
78,7 x 78,7 x 55,9 cm
A 98 13 MD 1

Wozniakowska, Kamila
Corrigé pour la postérité, 1997
Acrylique sur contre-plaqué
183 x 122 cm
A 97 85 P 1

Zimbel, George S.
*Approach to the George Washington
Bridge*, 1953
Épreuve argentique, tirage de 1997
40,6 x 50,8 cm
A 97 86 PH 1

Zimbel, George S.
Harlem from 125th Street Station,
v. 1961
Épreuve argentique, tirage de 1997
40,6 x 50,8 cm
A 97 87 PH 1

Zimbel, George S.
Marilyn Monroe & Billy Wilder, NYC,
1954
Épreuve argentique, tirage de 1997
40,6 x 50,8 cm
A 97 88 PH 1

Zimbel, George S.
Marilyn Monroe NYC, 1954
Épreuve argentique, tirage de 1997
40,6 x 50,8 cm
A 97 89 PH 1

Art contemporain canadien

Wall, Jeff
Citizen, 1996
Épreuve argentique, 1/2
192 x 244 cm
A 98 6 PH 1

LES DONs

Art contemporain québécois

Ainsley, Christiane
Ça n'a rien à voir, non vraiment rien,
1986
Acrylique, collage et néon sur toile
3 éléments : 274,5 x 157,7 x 8 cm
(chaque)
Don de Pierre Bourgie
D 97 36 P 3

Bellefleur, Léon
Souvenir parisien, 1961
Gouache sur papier
60 x 46 cm
Don de Micheline et Yves
Bellefleur
D 97 58 D 1

Bellefleur, Léon
Chutes souterraines, 1965
Huile sur toile
100 x 81 cm
Don de Micheline et Yves
Bellefleur
D 97 59 P 1

Bellefleur, Léon
Au cirque, 1974
Gouache sur papier
61 x 45 cm
Don de Micheline et Yves
Bellefleur
D 97 60 D 1

Bellefleur, Léon
Pantins, 1957
Graphite, encre noire et de couleur
et collage sur papier
68,7 x 49,7 cm
Don de Micheline et Yves
Bellefleur
D 97 61 D 1

Bellefleur, Léon
Cerfs-volants, 1957
Huile sur toile
85,2 x 67,6 cm
Don de Micheline et Yves
Bellefleur
D 97 62 P 1

Belzile, Louis
Sans titre, v. 1957-1958
Huile sur toile marouflée sur carton
81 x 101,5 cm
Don de Martine Brossard
D 97 64 P 1

Benoit, Claude-Philippe
Ouverture échappée, 1992
Tirée de la série *Les Lieux maîtres du
corpus photographique Chapitre Ô-NU*
2 épreuves argentiques, 1/3
134,5 x 191,1 cm, 134,6 x 128,7 cm
Don anonyme
D 97 75 PH 2

Benoit, Claude-Philippe
Glacial, 1992
Tirée de la série *Les Lieux maîtres du
corpus photographique Chapitre Ô-NU*
2 épreuves argentiques, 1/3
134,5 x 191,2 cm, 134,4 x 95,4 cm
Don anonyme
D 97 76 PH 2

Blackburn, Jeannot
Discover a Lovelier You, 1991
Miroir, verre et argile
4 x 53,2 x 38,3 cm
Don de Sylvie Bouchard à la
mémoire de l'artiste
D 97 81 MD 1

Charney, Melvin
*Parable No. 9 Series: So Be It ... Factories
Are Closing, Museums Are Opening,
But All the Nudes Have Descended the
Stairs*, 1992
Pastel à l'huile sur épreuves laser
noir et blanc sur papier
115 x 231,5 cm
Don de Melvin Charney
D 97 37 D 1

Dumouchel, Albert
Le Couple danois (version n/b), 1969
Gravure sur bois de fil, 14/14
48,6 x 62,8 cm
Don de Jacques Cleary
D 97 67 G 1

Garneau, Marc
Élégie diurne, 1986
Acrylique et collage sur toile
198 x 234 x 4 cm
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
D 97 83 P 1

Garneau, Marc
Sans titre, 1987
Acrylique, fusain, graphite, bois et
collage sur carton
96 x 96,2 cm
Don de Rollande et
Jean-Claude Bertounesque
D 97 84 TM 1

Gaucher, Yves
Sqana, 1962
Eau-forte, é. a. I/V
41 x 56,3 cm
Don de Georges Curzi
D 97 77 G 1

Grauerholz, Angela
Crowd, 1989
Cibachrome, 2/3
122 x 162,5 cm
Don de l'artiste
D 97 63 PH 1

Heyvaert, Pierre
Equa-tria n° 22, 1970
Métal chromé et peint
237 x 101,5 x 92,2 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 16 S 1

Heyvaert, Pierre
Sans titre, 1964
Bois, acier
245,5 x 67 x 33,5 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 17 S 1

Heyvaert, Pierre
Rythmique n° 12, 1966
Bois, acier (base)
47 x 104,5 x 42,5 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 18 S 1

Heyvaert, Pierre
Sans titre, v. 1960-1964
Bois
218 x 26 x 27 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 19 S 1

Heyvaert, Pierre
Sans titre, v. 1960-1964
Bois
213 x 47 x 37 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 20 S 1

Heyvaert, Pierre
Sans titre, 1964
Bois, acier (base)
134,5 x 50,5 x 33 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 21 S 1

Heyvaert, Pierre
Aller-retour, 1972
Sérigraphie, 3/50
51,2 x 66,2 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 22 G 1

Heyvaert, Pierre
Équation, 1972
Sérigraphie, 8/50
66,3 x 51,2 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 23 G 1

Heyvaert, Pierre
Pigeon voyageur, 1972
Sérigraphie, 2/50
51,2 x 66,3 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 24 G 1

Heyvaert, Pierre
Pérégrination, 1972
Sérigraphie, 15/50
61,1 x 45,8 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 25 G 1

Heyvaert, Pierre
Valse seul, 1968
Sérigraphie, 10/60
61 x 45,8 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 26 G 1

Heyvaert, Pierre
Les Dieux, 1968
Sérigraphie, 32/60
61,1 X 45,8 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 27 G 1

Heyvaert, Pierre
Trois de trois, 1968
Sérigraphie, 28/60
61,1 x 45,9 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 28 G 1

Heyvaert, Pierre
Espacement, 1972
Sérigraphie, 33/50
51,2 x 66,4 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 29 G 1

Heyvaert, Pierre
Multiplés, 1968
Sérigraphie, 20/60
61 x 47 cm
Don de Thérèse Vachon
D 97 30 G 1

Jean, Jocelyn
J'habite une maison outremer : la Nouvelle-Australie, 1996
Acrylique sur toile
210 x 180 cm
Don de Jocelyn Jean
D 97 72 P 1

Jean, Jocelyn
Le Japon, 1979
Encaustique sur toile marouflée sur masonite
182,6 x 178,8 x 2,6 cm
Don de Jocelyn Jean
D 97 73 P 1

Jean, Jocelyn
Tableau présentant ses propres composantes, 1991-1993
Acrylique, crayon de couleur et vernis sur toile
182,6 x 193,4 cm
Don de Jocelyn Jean
D 97 74 P 1

Lussier, Louis
Sans titre (Errance), 1995
Tirée de la série *Testimonial/Fabuleux*
Épreuve argentique, 2/3
138 x 135,5 x 5,8 cm
Don anonyme
D 97 80 PH 1

Mckinley Webber, Gordon
Abstract Composition, 1954
Tempéra et sable sur carton marouflé sur support rigide
38,2 x 50,8 cm
Don de Gilles Gagnon
D 97 56 P 1

Mckinley Webber, Gordon
Driftwood, 1953
Épreuve argentique laminée sur panneau d'aggloméré
49,6 x 39,4 cm
Don de Gilles Gagnon
D 97 57 PH 1

Mousseau, Jean-Paul
Variations aqua, 1963
Huile sur toile
102,5 x 77 cm
Don de la collection de Bruno M. et Ruby Cormier
D 97 51 P 1

Poulin, Roland
Source noire, 1995
Eau-forte, 2/30
121,3 x 79,8 cm
Don de Pierre Bourgie
D 97 35 G 1

Scott, Susan G.
The Pull, 1996
Huile et pierre ponce sur toile (triptyque)
132,4 x 207,5 x 4,6 cm (l'ensemble)
Don anonyme
D 97 82 P 1

Tétreault, Pierre-Léon
Fables et Chansons, 1990
Huile sur toile
183 x 91,5 cm
Don de Jacques Cleary
D 97 70 G 1

Art contemporain canadien

Adrian X, Robert
Untitled (Black Painting # 1), 1987
Acrylique et huile sur toile
(triptyque)
152,4 x 457,2 cm
Don anonyme
D 98 15 P 3

Brandtner, Fritz
City, 1948-1950
Huile sur carton collé sur carton
45,3 x 33,5 cm
Don de France Nantel et de
Jay Bacharier
D 97 78 P 1

Rabinowitch, David
Conical Plane of Four Masses Round,
1971
Acier cortène
183 (diamètre) x 13 cm
Don de Marielle et Paul Mailhot
D 97 65 S 1

Saxe, Henry
Kabuki, 1964
Acrylique et acétate de vinyle sur
toile
91,6 x 71,9 x 3,5 cm (encadrement)
Don de Mario Proulx
D 97 79 P 1

Art contemporain international

Aoki, Hoju
Chinese Poem, n. d.
Encre, papier, tissu
114,5 x 50 cm
Don de la Succession de l'artiste
D 98 14 D 1

Bellmer, Hans
Sans titre, v. 1962
Encre de couleur sur papier
29,3 x 22,2 cm
Don de Guy Joussemet
D 97 55 D 1

Bury, Pol
Cercle sur un angle droit bleu orange,
1972
Eau-forte et aquatinte, 25/50
50,6 x 65,9 cm
Don de Jacques Cleary
D 97 66 G 1

Flocon, Albert
(Albert Mentzel, dit)
Traité du trait (1), 1952
Burin sur papier
22,5 x 16,7 cm
Don de Jacques Cleary
D 97 68 G 1

Kupka, Frantisek
Étude pour Prométhée enchaîné,
v. 1908-1910
Encre et graphite sur papier
27,3 x 19,2 cm
Don de Guy Joussemet
D 97 54 D 1

Manessier, Alfred
L'Étable, 1943
Huile sur toile
33,3 x 54,9 cm
Don anonyme
D 97 32 P 1

Manessier, Alfred
Ombre escarpée, 1966
Lithographie, é. a.
62,2 x 48,1 cm
Don anonyme
D 97 33 G 1

Mitchell, Joan
Sunflower 1, 1972
Eau-forte couleur
51,5 x 41,3 x 2 cm
Don de Jacques Cleary
D 97 69 G 1

Morris, Robert
Los Angeles Project II, 1969
Graphite et encre noire sur papier
70,3 x 78,5 cm
Don de Luc Larochelle
D 97 49 D 1

Paladino, Mimmo
Untitled, 1985
Huile, encaustique et bois sur toile
181 x 200 x 31 cm
Don de Nahum Gelber
D 97 38 P 1

Prince, Richard
Sailing past Jupiter, 1989
Œuvre cinétique : acier, bois,
aluminium, verre, peinture,
graphite, projecteur et moteur
électrique
170,5 x 205,3 x 60,8 cm
Don de Richard Prince
D 97 31 I

Sandback, Fred
Sans titre (Plan d'une installation), 1983
Graphite, crayon de couleur et
encre sur papier
22,9 x 31,2 cm
Don de Luc Larochelle
D 97 50 D 1

Takis (Panayotis Vassilakis, dit)
Musical 1 plexi-ampli, 1964
Amplificateur, haut-parleur, fil de
nylon, aiguille, aimant
électronique, plexiglas
99,9 x 31 x 10 cm
Don de Guy Joussemet
D 97 71 MD 1

Tàpies, Antoni
Petrificada Petrificante, 1978
Portfolio de 8 planches, 48/50
53,4 x 83,2 x 2,3 cm
Don de Guy Joussemet
D 97 53 E 8

Tàpies, Antoni (estampe) et
Paz, Octavio (texte)
Petrificada Petrificante, 1978
Estampe et texte sur papier,
exemplaire 48
54,8 x 43,8 x 4,6 cm
Don de Guy Joussemet
D 97 52 E 12

RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers du Musée d'art contemporain de Montréal ont été dressés par la Direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus. Les renseignements financiers contenus dans le reste du *Rapport des activités* concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la Direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables. La Direction procède à des vérifications périodiques, afin de s'assurer du caractère adéquat et soutenu des contrôles internes appliqués de façon uniforme par le Musée.

Le Musée reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le Conseil d'administration doit surveiller la façon dont la Direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion, dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la Direction et le vérificateur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et son *Rapport du Vérificateur* expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le Comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le directeur général,
Marcel Brisebois

Le directeur de l'administration,
André Garon

Montréal, le 12 juin 1998

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Musée d'art contemporain de Montréal au 31 mars 1998 ainsi que l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds et l'état de l'évolution de la situation financière de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la Direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

À l'exception de ce qui est mentionné dans le paragraphe ci-dessous, ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes préparées par la Direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Le Musée tire des revenus de dons devant servir à contribuer au financement de la construction du nouvel édifice du Musée et à l'acquisition d'œuvres d'art, pour lesquels il n'est pas possible de vérifier de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, ma vérification de ces revenus s'est limitée aux montants comptabilisés dans les livres du Musée au Fonds de la campagne de financement et je n'ai pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des dons reçus, de l'actif et du solde de ce Fonds.

À mon avis, à l'exception de l'effet des éventuels redressements que j'aurais pu juger nécessaires si j'avais été en mesure de vérifier si les dons mentionnés au paragraphe précédent ont tous été comptabilisés, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière du Musée au 31 mars 1998, ainsi que les résultats de ses opérations et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus. Conformément aux exigences de la *Loi sur le Vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, compte tenu de l'application rétroactive du changement apporté à la comptabilisation des immobilisations et des subventions et expliqué à la note 4, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le Vérificateur général du Québec,
Guy Breton, FCA

Québec, le 12 juin 1998

RÉSULTATS ET ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1998

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavallin	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 1998	Total 1997 (note 4)
PRODUITS								
Subventions du gouvernement du Québec								
Fonctionnement	6 621 200 \$	- \$	1 269 763 \$	59 600 \$	713 804 \$	- \$	8 664 367 \$	9 326 490 \$
Indemnité pour sinistres	-	-	-	-	-	-	-	486 273
Subventions fédérales pour projets								
spécifiques	332 058	-	-	-	-	-	332 058	199 827
Dons d'œuvres d'art	849 552	-	-	-	-	-	849 552	1 259 108
Dons d'archives	227 800	-	-	-	-	-	227 800	65 725
Autres dons (note 5)	14 416	-	-	207 409	-	-	221 825	579 146
Revenus de placements	61 458	-	-	-	-	34 804	96 262	91 888
Ventes	-	437 279	-	-	-	-	437 279	322 671
Locations d'espaces	-	181 741	-	-	-	-	181 741	165 500
Locations d'expositions	23 213	-	-	-	-	-	23 213	45 417
Redevances - services alimentaires	-	53 933	-	-	-	-	53 933	55 825
Billetterie	158 645	-	-	-	-	-	158 645	240 072
Autres revenus	66 838	104 579	-	-	-	-	171 417	68 463
	8 355 180	777 532	1 269 763	267 009	713 804	34 804	11 418 092	12 906 405
CHARGES								
Traitements et autres rémunérations	3 717 771	207 010	-	-	-	-	3 924 781	3 946 933
Services professionnels, administratifs								
et autres	1 333 709	111 072	-	-	-	1 809	1 446 590	1 513 631
Services de transport et communications	500 443	23 921	-	-	-	-	524 364	511 037
Fournitures et approvisionnements	446 033	241 618	-	-	-	-	687 651	542 132
Locations	766 648	3 243	-	-	-	-	769 891	906 935
Entretien et réparations	227 490	676	-	-	-	-	228 166	257 027
Matériel et équipement	55 312	4 972	-	-	-	-	60 284	58 220
Intérêts et frais d'emprunt	-	-	699 173	59 600	178 364	-	937 137	1 033 290
Versement de l'indemnité pour sinistres	-	-	-	-	-	-	-	350 000
Acquisitions d'œuvres d'art								
et archives (note 6)								
Dons d'œuvres d'art	849 552	-	-	-	-	-	849 552	1 259 108
Achats d'œuvres d'art	504 005	-	-	-	-	-	504 005	485 738
Dons d'archives	227 800	-	-	-	-	-	227 800	65 725
Amortissement - œuvres d'art	-	-	-	-	535 440	-	535 440	549 290
Amortissement - immobilisations	-	-	585 969	-	-	-	585 969	764 513
Frais nets de la campagne de financement (note 5)	-	-	-	15 948	-	-	15 948	34 949
	8 628 763	592 512	1 285 142	75 548	713 804	1 809	11 297 578	12 278 528
EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES								
	(273 583)	185 020	(15 379)	191 461	-	32 995	120 514	627 877
SOLDES DE FONDS AU DÉBUT								
Soldes déjà établis	222 321	275 000	(51 692)	-	-	1 144 435	1 590 064	653 355
Redressement (note 4)	-	-	(308 832)	-	-	-	(308 832)	-
Soldes redressés	222 321	275 000	(360 524)	-	-	1 144 435	1 281 232	653 355
Contributions interfonds (note 7)	155 020	(185 020)	30 000	(191 461)	-	191 461	-	-
	377 341	89 980	(330 524)	(191 461)	-	1 335 896	1 281 232	653 355
SOLDES DE FONDS À LA FIN								
	103 758 \$	275 000 \$	(345 903) \$	- \$	- \$	1 368 891 \$	1 401 746 \$	1 281 232 \$

BILAN AU 31 MARS 1998

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavalin	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 1998	Total 1997 (note 4)
ACTIF								
<i>À court terme</i>								
Encaisse	415 537 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	50 851 \$	466 388 \$	1 394 603 \$
Placements temporaires (note 8)	-	-	-	-	-	146 455	146 455	-
Débiteurs	456 797	14 479	5 854	73 399	-	-	550 529	409 939
Intérêts courus	-	-	-	-	-	14 299	14 299	-
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	-	141 325	58 889	-	-	12 139	-	-
Portion court terme des subventions à recevoir du gouvernement du Québec (note 9)	249 373	-	673 650	96 466	634 317	-	1 653 806	5 699 253
Stock	-	126 701	-	-	-	-	126 701	91 945
Frais payés d'avance	19 918	200	-	-	-	-	20 118	7 736
	1 141 625	282 705	738 393	169 865	634 317	223 744	2 978 296	7 603 476
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	-	-	7 028 477	933 334	2 208 240	-	10 170 051	7 103 136
Œuvres d'art de la Collection Lavalin	-	-	-	-	2 760 300	-	2 760 300	3 295 740
Placements de portefeuille (note 8)	-	-	-	-	-	1 145 147	1 145 147	-
Immobilisations (note 10)	-	-	1 979 341	-	-	-	1 979 341	2 279 645
	1 141 625 \$	282 705 \$	9 746 211 \$	1 103 199 \$	5 602 857 \$	1 368 891 \$	19 033 135 \$	20 281 997 \$
PASSIF								
<i>À court terme</i>								
Avances bancaires	- \$	- \$	130 300 \$	- \$	- \$	- \$	130 300 \$	1 000 000 \$
Créditeurs et frais courus	793 239	-	-	-	-	-	793 239	690 256
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	138 954	-	-	73 399	-	-	-	-
Intérêts à payer	-	-	344 876	29 800	82 257	-	456 933	492 138
Revenus perçus d'avance	91 632	7 705	-	-	-	-	99 337	108 558
Subventions perçues d'avance	14 042	-	-	-	-	-	14 042	117 566
Portion court terme des subventions reportées du gouvernement du Québec (note 11)	-	-	-	-	552 060	-	552 060	3 295 740
Portion court terme de la dette à long terme (note 12)	-	-	325 559	66 666	552 060	-	944 285	3 604 572
	1 037 867	7 705	800 735	169 865	1 186 377	-	2 990 196	9 308 830
Subventions reportées du gouvernement du Québec (note 11)	-	-	2 262 902	-	2 208 240	-	4 471 142	2 588 799
Dette à long terme (note 12)	-	-	7 028 477	933 334	2 208 240	-	10 170 051	7 103 136
	1 037 867	7 705	10 092 114	1 103 199	5 602 857	-	17 631 389	19 000 765
SOLDES DE FONDS								
Affectations d'origine externe	-	275 000	(345 903)	-	-	1 209 046	1 138 143	932 061
Affectations d'origine interne	-	-	-	-	-	159 845	159 845	126 850
Non grevés d'affectations	103 758	-	-	-	-	-	103 758	222 321
	103 758	275 000	(345 903)	-	-	1 368 891	1 401 746	1 281 232
	1 141 625 \$	282 705 \$	9 746 211 \$	1 103 199 \$	5 602 857 \$	1 368 891 \$	19 033 135 \$	20 281 997 \$

ÉVENTUALITÉ (note 13)

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Roy Lacaud Heenan
Jean-Claude Cyr

ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 1998

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales	Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de la Collection Lavain	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 1998	Total 1997 (note 4)
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION								
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(273 583) \$	185 020 \$	(15 379) \$	191 461 \$	- \$	32 995 \$	120 514 \$	627 877 \$
Éléments sans incidence sur les liquidités :								
Amortissement des immobilisations	-	-	585 969	-	-	-	585 969	764 513
Amortissement des œuvres d'art	-	-	-	-	535 440	-	535 440	549 290
	(273 583)	185 020	570 590	191 461	535 440	32 995	1 241 923	1 941 680
Variation des éléments d'actif et de passif liés à l'exploitation	(22 729)	(5 000)	(387 293)	-	-	285 223	(129 799)	(579 485)
Liquidités provenant des (utilisées pour les) activités d'exploitation	(296 312)	180 020	183 297	191 461	535 440	318 218	1 112 124	1 362 195
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT								
Dette à long terme	-	-	250 900	1 000 000	2 760 300	-	4 011 200	-
Remboursement de la dette à long terme	-	-	(308 832)	-	(3 295 740)	-	(3 604 572)	(858 122)
Liquidités provenant des (utilisées pour les) activités de financement	-	-	(57 932)	1 000 000	(535 440)	-	406 628	(858 122)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT								
Acquisitions d'immobilisations	-	-	(285 665)	-	-	-	(285 665)	98 476
Acquisitions de placements	-	-	-	-	-	(1 145 147)	(1 145 147)	-
Liquidités utilisées pour les activités d'investissement	-	-	(285 665)	-	-	(1 145 147)	(1 430 812)	(98 476)
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES LIQUIDITÉS								
	(296 312)	180 020	(160 300)	1 191 461	-	(826 929)	87 940	405 597
Contributions interfonds	155 020	(185 020)	30 000	(191 461)	-	191 461	-	-
LIQUIDITÉS (INSUFFISANCE DE LIQUIDITÉS) AU DÉBUT								
	556 829	5 000	-	(1 000 000)	-	832 774	394 603	(10 994)
LIQUIDITÉS (INSUFFISANCE DE LIQUIDITÉS) À LA FIN								
	415 537 \$	- \$	(130 300) \$	- \$	- \$	197 306 \$	482 543 \$	394 603 \$

Les liquidités comprennent l'encaisse et les placements temporaires diminués des avances bancaires.

1. Constitution et fonctions

Le Musée d'art contemporain de Montréal, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la *Loi sur les musées nationaux* (L.R.Q., chapitre M-44), a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

2. Vocation des fonds

Le Fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée.

Le Fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que la vente des catalogues, l'exploitation du Restaurant et de la Boutique, la production et la vente de produits dérivés ainsi que les locations d'espaces. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement en septembre 1994, le solde de ce Fonds ne peut excéder 275 000 \$. L'utilisation du solde du Fonds doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le Fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. Le solde du Fonds des immobilisations est réservé à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le Fonds de la campagne de financement recueille des dons devant servir à l'acquisition d'œuvres d'art ou d'immobilisations.

Le Fonds de la Collection Lavalin rend compte des transactions relatives à l'emprunt autorisé pour financer l'acquisition des œuvres d'art de cette collection.

Le Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art présente les ressources apportées à titre de dotations. Seuls les revenus de placements tirés des ressources de ce Fonds peuvent être utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art pour la Collection du Musée.

3. Conventions comptables

Les états financiers du Musée ont été préparés par la Direction selon les principes comptables généralement reconnus. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations.

Constatation des subventions

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les subventions. Les subventions affectées sont constatées à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les subventions non affectées sont constatées à titre de produits lorsqu'elles sont reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Dotations

Les dotations sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art, alors que les revenus de placements de ce Fonds sont constatés comme produit.

Œuvres d'art

Les acquisitions d'œuvres d'art sont imputées aux charges du Fonds des opérations.

La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et, lorsqu'elle est supérieure à 1 000 \$, elle doit être sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada. Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du Fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies.

Les œuvres d'art de la Collection Lavalin sont comptabilisées au coût amorti. Le coût de la Collection a été déterminé par négociation entre le ministère de la Culture et des Communications et le syndic de la faillite de Lavalin Inc. Les œuvres d'art sont amorties selon les mêmes modalités que celles du remboursement du principal de la dette à long terme contractée à leur égard.

Placements

Les placements temporaires sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur marchande. Les placements de portefeuille sont comptabilisés au coût.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Aménagement des réserves d'œuvres d'art	10 ans
Système informatique	3 ans
Aménagement du Musée	10 ans
Équipement du Musée	5 ans
Équipement audiovisuel	3 ans
Équipement de la Boutique	5 ans
Équipement du Restaurant	5 ans
Jardin de sculptures	10 ans

Stock

Le stock de la Boutique est évalué au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est calculé selon la méthode de l'épuisement successif.

Apports reçus sous forme de services

Le ministère de la Culture et des Communications fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers. Le Musée ne peut estimer ces montants au prix d'un effort raisonnable.

4. Modifications de conventions comptables

À compter du présent exercice, le Musée capitalise et amortit toutes les acquisitions d'immobilisations au Fonds des immobilisations, alors qu'auparavant les immobilisations étaient capitalisées sans être amorties.

De plus, les subventions du gouvernement du Québec qui sont affectées aux immobilisations et à leur maintien ainsi que celle affectée aux œuvres d'art de la Collection Lavalin sont désormais comptabilisées selon la méthode du report et amorties au même rythme que la constatation des charges qui s'y rattachent. Auparavant elles étaient comptabilisées aux produits au moment du remboursement du capital sur la dette à long terme.

Ces modifications, appliquées de façon rétroactive avec redressement des chiffres des exercices antérieurs, ont pour effet d'augmenter (réduire) les postes suivants des états financiers:

	1998	1997
FONDS DES IMMOBILISATIONS		
Subventions du gouvernement du Québec	277 137 \$	455 681 \$
Amortissement des immobilisations	585 969	764 513
Excédent des produits sur les charges	(308 832)	(308 832)
Solde du fonds	(617 664)	(308 832)
Subventions à recevoir	7 363 208	7 411 968
Immobilisations	(5 717 970)	(5 132 001)
Subventions reportées	2 262 902	2 588 799
FONDS DE LA COLLECTION LAVALIN		
Subventions à recevoir	2 760 300	3 295 740
Subventions reportées	2 760 300	3 295 740

5. Fondation des Amis du Musée

La Fondation des Amis du Musée d'art contemporain de Montréal est désignée *fondation publique* en vertu du paragraphe 149.1(6.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Constituée depuis 1983 en organisme à but non lucratif et dirigée par un Conseil d'administration autonome, cette fondation a comme principale mission d'ap-

puyer le Musée d'art contemporain de Montréal dans son essor, surtout en contribuant à l'enrichissement de sa collection. Elle a la tâche de recruter des membres, de gérer les adhésions et les listes d'envois, de planifier les tâches à être effectuées par les bénévoles ainsi que de promouvoir des activités permettant de recueillir des fonds.

Pour aider la Fondation à remplir son mandat, le Musée d'art contemporain de Montréal lui fournit un espace de bureau ainsi que tous les services servant à son bon fonctionnement (ameublement, téléphones, photocopies, ordinateurs et imprimante, fournitures de bureau et frais de poste). Le Musée met aussi à la disposition de la Fondation les locaux nécessaires à la tenue des événements spéciaux qu'elle organise.

La Fondation, parmi les services qu'elle rend au Musée, voit à assurer le fonctionnement du vestiaire, à entretenir la base de données qui sert aux envois des invitations, du *Journal* et du calendrier saisonnier. Le cas échéant, la Fondation fournit la main d'œuvre aux envois.

La Fondation assure, pour le Musée, les suivis auprès des donateurs de la campagne *Une Affaire d'art*. Au cours de l'exercice, le Musée d'art contemporain de Montréal a conclu des transactions dans le cours normal des opérations avec la Fondation. Ces transactions entre apparentés comportent des revenus de dons au Musée de 207 409 \$ et des frais nets de la campagne de financement de 15 948 \$. Par ailleurs, au 31 mars 1998, la Fondation détenait sur ces sommes 25 000 \$ en fidéicommiss.

Il est prévu qu'advenant la dissolution ou la cessation des activités de la Fondation, ses avoirs restant après acquittement de ses dettes seront remis au Musée. L'actif net de la Fondation s'élève à 68 395 \$ au 31 mars 1998 (1997 : 72 815 \$).

6. Collections

La Collection d'œuvres d'art du Musée d'art contemporain de Montréal comprend 5 347 œuvres dont 1 326 constituent la Collection Lavalin que le Musée a acquise en 1992 grâce à une subvention spéciale de 5 400 000 \$ du gouvernement du Québec. Globalement, la Collection du Musée est constituée de peintures, de sculptures, d'estampes, de photographies, d'installations, de films et vidéo, pour la plupart produits après 1939, date charnière retenue par le Musée pour définir son champ d'intervention. Le Musée développe sa collection conformément au mandat que lui trace sa loi constitutive, c'est-à-dire en s'assurant de la représentation de la production contemporaine québécoise mise en relation avec la production canadienne et internationale.

En outre, le Musée conserve des collections d'archives qui documentent les œuvres qu'il a dans sa collection. Elles comprennent principalement le Fonds Borduas. Il a notamment fait l'acquisition en 1997-1998 des archives Boulerice.

Au cours de l'exercice 1997-1998, le Musée a acquis 94 œuvres et archives, 32 étant des achats pour un montant de 504 005 \$; pour les 62 dons acceptés, le Musée a émis des reçus pour un total de 1 077 352 \$.

7. Contributions interfonds

Objets	Fonds des opérations		Fonds des activités commerciales		Fonds immobilisations		Fonds de la campagne de financement		Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	
	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997	1998	1997
Solde de fonds excédentaire (a)	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	(191 461) \$	(478 038) \$	191 461 \$	478 038 \$
Solde de fonds excédentaire (b)	177 020	103 914	(185 020)	(103 914)	8 000	-	-	-	-	-
Acquisitions d'équipement	(22 000)	-	-	-	22 000	-	-	-	-	-
	155 020 \$	103 914 \$	(185 020) \$	(103 914) \$	30 000 \$	- \$	(191 461) \$	(478 038) \$	191 461 \$	478 038 \$

(a) Virement des résultats nets du Fonds de la campagne de financement au Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art.

(b) Virement au Fonds des opérations et au Fonds des immobilisations de la partie du solde du Fonds des activités commerciales qui excède 275 000 \$.

8. Fonds de dotation - placements

	Coût	Valeur marchande
Placements temporaires	146 455 \$	147 944 \$
Placements de portefeuille	1 145 147 \$	1 192 721 \$

9. Fonds des opérations - subvention à recevoir du gouvernement du Québec

Une subvention à recevoir du gouvernement du Québec au montant de 146 273 \$ apparaît au bilan du Musée au 31 mars 1998. Le ministère de la Culture et des Communications reconnaît un fondement à la réclamation du Musée et confirme qu'un montant substantiel à établir sera déboursé selon des modalités à convenir avec le Musée. En date de la préparation des états financiers, la subvention qui sera reçue à cet égard pourra donc être différente de l'estimation effectuée par la Direction du Musée.

10. Fonds des immobilisations - immobilisations

	1998		1997	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Aménagement des réserves d'œuvres d'art	615 064 \$	369 036 \$	246 028 \$	307 534 \$
Système informatique	246 462	161 243	85 219	45 081
Aménagement du Musée	3 264 808	1 997 338	1 267 470	1 593 951
Équipement du Musée	111 179	31 794	79 385	38 231
Équipement audiovisuel	57 602	19 201	38 401	-
Équipement de la Boutique	47 434	15 164	32 270	1 418
Équipement du Restaurant	86 090	50 683	35 407	50 583
Jardin de sculptures	476 864	281 703	195 161	242 847
	4 905 503 \$	2 926 162 \$	1 979 341 \$	2 279 645 \$

11. Subventions reportées du gouvernement du Québec

Les subventions reportées présentées dans le Fonds des immobilisations et le Fonds de la Collection Lavalin comprennent la fraction non amortie des apports reçus et à recevoir sous forme de subvention.

	1998	1997
FONDS DES IMMOBILISATIONS		
Solde au début	2 588 799 \$	3 353 312 \$
Subvention du gouvernement du Québec	244 693	-
Amortissement des subventions reportées	(570 590)	(764 513)
Solde à la fin	2 262 902 \$	2 588 799 \$
FONDS DE LA COLLECTION LAVALIN		
Solde au début	3 295 740 \$	3 845 030 \$
Amortissement des subventions reportées	(535 440)	(549 290)
	2 760 300	3 295 740
Moins : portion court terme	552 060	3 295 740
	2 208 240 \$	- \$

12. Dette à long terme

	Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de la collection Lavalin	Total 1998	Total 1997
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 9,5%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 9 versements annuels de 308 832 \$ à compter du 1 ^{er} avril 1996 et un versement final de 4 941 312 \$ le 1 ^{er} avril 2005 *	7 103 136 \$	- \$	- \$	7 103 136 \$	7 411 968 \$
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 5,96%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 4 versements annuels de 83 393 \$ à compter du 1 ^{er} avril 1998 et un versement final de 917 328 \$ le 1 ^{er} avril 2002 *	250 900	1 000 000	-	1 250 900	-
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 5,96%, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 5 versements annuels de 552 060 \$ échéant le 1 ^{er} avril 2002 *	-	-	2 760 300	2 760 300	3 295 740
	7 354 036	1 000 000	2 760 300	11 114 336	10 707 708
Moins : portion court terme	325 559	66 666	552 060	944 285	3 604 572
	7 028 477 \$	933 334 \$	2 208 240 \$	10 170 051 \$	7 103 136 \$

* Les versements en capital sur ces emprunts sont acquittés annuellement à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

Les montants des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaillent comme suit :

1999	944 285 \$
2000	944 285
2001	944 285
2002	944 285
2003	1 778 220

13. Fonds des opérations - éventualité

Le Musée conteste la légalité de la réclamation de certaines taxes facturées par la Ville de Montréal. À la date de la préparation des états financiers, le litige porte sur un déboursé de 122 570 \$.

14. Fonds de la campagne de financement - promesses de dons

Le Musée détient au 31 mars 1998 des promesses de dons qui ne sont pas comptabilisées aux états financiers totalisant 283 296 \$. Ces montants sont en général encaissés sur une période de cinq ans à compter de la date de la promesse.

15. Entente de partenariat sur la numérisation des collections

Le ministre de la Culture et des Communications a été autorisé par le gouvernement du Québec à déboursier, à même l'enveloppe du Fonds de l'autoroute de l'information, une aide financière pouvant atteindre un montant maximum de 1 360 000 \$ pour réaliser le projet : « Système de gestion et d'information multi-média ».

À cet effet, le Musée d'art contemporain de Montréal, le Musée du Québec et le Musée des beaux-arts de Montréal ont conclu une entente de partenariat pour la réalisation de ce projet s'échelonnant du 1^{er} avril 1997 au 31 mars 1999 dont le coût global est de l'ordre de 2 371 490 \$. Le Musée s'est engagé à fournir des ressources pour un montant minimum de 335 330 \$ d'ici le 31 mars 1999. Les travaux donneront lieu à la numérisation des collections, à la gestion de leur exploitation et finalement à leur diffusion.

16. Opérations entre apparentés

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers, le Musée est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Musée n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

17. Fonds des opérations - régimes de retraite

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ou au Régime de retraite des fonctionnaires (RRF). Ces régimes sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 164 765 \$ (1997 : 172 217 \$). Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

18. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de 1997 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 1998.

Cette publication a été réalisée par la Direction de l'éducation et de la documentation du Musée d'art contemporain de Montréal.

Éditrice déléguée :
Chantal Charbonneau
Coordination de la rédaction :
Charles Meunier, Direction des communications et du marketing
Révision et lecture d'épreuves :
Olivier Reguin
Secrétariat : Sophie David
Conception graphique :
Pierre David design
Impression : Reprotech

Le Musée d'art contemporain de Montréal est une société d'État subventionnée par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et bénéficie de la participation financière du ministère du Patrimoine canadien et du Conseil des Arts du Canada.

© Musée d'art contemporain de Montréal, 1998

Dépôt légal : 1998
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-550-33274-1

Tous droits de reproduction, d'édition, de traduction, d'adaptation, de représentation, en totalité ou en partie, réservés en exclusivité pour tous les pays. La reproduction d'un extrait quelconque de cet ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que mécanique, en particulier par photocopie ou par microfilm, est interdite sans l'autorisation écrite du Musée d'art contemporain de Montréal, 185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec) H2X 3X5.

Photo de la couverture :
Paul-Émile Borduas dans son atelier,
19, rue Rousselet à Paris, en 1959

EN 1997, LE MACM A CÉLÉBRÉ LE 5^e ANNIVERSAIRE DE SON ARRIVÉE AU CŒUR DE MONTRÉAL. PARMIS LES ÉVÉNEMENTS MARQUANTS QUI ONT EU LIEU AU COURS DE CES CINQ ANNÉES, MENTIONNONS PLUSIEURS EXPOSITIONS À SUCCÈS, DONT LES RÉTROSPECTIVES ALFRED PELLAN ET JEAN-PAUL MOUSSEAU, DES SPECTACLES MULTIMÉDIAS TRÈS REMARQUÉS, TELS CEUX DE DIANE DUFRESNE, DE ROBERT LEPAGE ET DE JEAN-PIERRE PERRAULT, DES ACQUISITIONS D'ŒUVRES MAJEURES, COMME CELLE DE LOUISE BOURGEOIS, ET LA TENUE DE PLUSIEURS COLLOQUES INTERNATIONAUX QUI ONT ATTIRÉ UN NOMBRE IMPRESSIONNANT DE PARTICIPANTS. FAIT À SOULIGNER, LA FRÉQUENTATION DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN A CONNU CETTE ANNÉE UNE CROISSANCE IMPORTANTE.